



INSIEME GROANE

Sistema Integrato
di valorizzazione
dei beni culturali
e delle culture nel
nord ovest Milano

ARESE
BARANZATE
BOLLATE
CESATE
GARBAGNATE M.SE
LAINATE
NOVATE MILANESE
SENAGO
SOLARO
CONSORZIO
PARCO GROANE
RHO
CORNAREDO
PERO
POGLIANO M.SE
PREGNANA M.SE
SETTIMO M.SE
VANZAGO



dal 14 al 22
aprile 2012

UNA SETTIMANA FRA LE GROANE

Ville, chiese
musei aperti
visitabili
gratuitamente

5ª edizione

NUMERO VERDE
800-474747

WWW.SETTIMANA.INSIEMEGROANE.IT

Realizzato da:



In collaborazione con:



Con il contributo di:



Con il patrocinio di:



Partecipano al progetto:



Partner media:



Una Settimana fra le Groane è un'iniziativa ideata dal Polo Culturale Insieme Groane che, nella sua quinta edizione, si presenta arricchita e rinnovata grazie alla nascita del "Sistema integrato di valorizzazione dei beni culturali e delle culture nel nord ovest Milano" finanziato da Fondazione Cariplo.

Il progetto coinvolge 16 Comuni – Arese, Baranzate, Bollate, Cesate, Garbagnate M.se, Lainate, Novate M.se, Senago, Solaro, Rho, Cornaredo, Pero, Pregnana M.se, Pogliano M.se, Settimo M.se, Vanzago e il Consorzio Parco delle Groane – ed ha fra i suoi principali obiettivi quello di valorizzare un territorio ricco di testimonianze artistiche e culturali, nell'ottica di un recupero delle radici storiche e di una maggiore sensibilizzazione nei confronti dei luoghi di appartenenza.

Collaborano al progetto il Sistema Ville Gentilizie Lombarde, Regione Lombardia, Provincia di Milano, Fondazione Fiera Milano.

Dal 14 al 22 aprile 2012 i Comuni coinvolti aprono le porte dei siti storici e architettonici più interessanti: ville, chiese, musei e palazzi storici sono visitabili gratuitamente. Il periodo coincide con la "Settimana della Cultura" promossa dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali.

Protagonisti del progetto sono gli studenti delle scuole superiori e i volontari che si cimentano come guide turistiche per accompagnare i visitatori all'interno dei beni. Partecipano anche le Associazioni dell'intero territorio che gratuitamente organizzano gli eventi e le manifestazioni collaterali.

Il progetto contribuisce a sviluppare la precisa percezione di far parte di una comunità culturale che, fondandosi su valori condivisi, è sempre più in grado di farsi conoscere ed apprezzare da un pubblico molto più ampio.

SUPERMILANO

SISTEMA
IN COSTRUZIONE

CULTURA
TERRITORIO
PARTECIPAZIONE
NEL
NORD OVEST
MILANO



SE SIETE SUPERMILANESI
E VI INTERESSA PARTECIPARE:
INFO@SUPERMILANO.ORG



E' in fase di costruzione un sistema integrato di valorizzazione del territorio a Nord Ovest di Milano, un progetto di promozione dei beni culturali e delle culture. www.supermilano.org



con il contributo di



partner





Emilio Chiodi
Commissario di Arese



Giuseppe Corbari
Sindaco di Baranzate



Stefania Clara Lorusso
Presidente di
Insieme Groane
e Sindaco di Bollate



Roberto Della Rovere
Sindaco di Cesate



Luciano Bassani
Sindaco di Cornaredo



Alessandra Tripodi
Commissario
di Garbagnate M.se



Alberto Landonio
Sindaco di Lainate



Lorenzo Guzzeloni
Sindaco di Novate M.se



Luciano Maneggia
Sindaco di Pero



Vincenzo Magistrelli
Sindaco di Pogliano M.se



Sergio Maestroni
Sindaco di Pregnana M.se



Pietro Romano
Comune di Rho



Anna Aida Bruzzese
Commissario di Senago



Massimo Sacchi
Sindaco di Settimo M.se



Renzo Moretti
Sindaco di Solaro



Roberto Nava
Sindaco di Vanzago



Barbara Calzavara
Presidente Consorzio
Parco delle Groane

Sistema Integrato
di valorizzazione
dei beni culturali
e delle culture nel
nord ovest Milano



MUSEO DEGLI
STRUMENTI MUSICALI

levocidellacittà
Milano

In occasione della Settimana della Cultura 2012
Un pomeriggio di musica e intrattenimento culturale

**Grande Happening Musicale
con i complessi bandistici
dell'area nord ovest di Milano
che si esibiranno nei cortili del Castello**

Incroci di Bande al Castello

Sabato 14 aprile 2012
Castello Sforzesco di Milano

Cortili interni e Museo degli Strumenti Musicali

Visite guidate al Museo degli Strumenti Musicali:
le collezioni di antichi strumenti ed esposizione a tema
dedicata agli strumenti della tradizione storica bandistica.

Ore 14: Inizio visite guidate al
Museo degli Strumenti Musicali
del Castello. Prenotazioni
presso l'infopoint all'interno
del cortile del Castello.

Fino ad esaurimento dei posti
Ingresso al Museo € 3 (ridotto € 1,50)

Ore 14.30: Inizio delle
performances bandistiche
nel cortile del castello
(ingresso libero e gratuito)

Ore 16.30: Accentramento
delle bande nel cortile
con incroci musicali e
musica d'insieme



Infopoint nei Cortili del Castello
in collaborazione con



Touring Club Italiano

Sistema Integrato
di valorizzazione
dei beni culturali
e delle culture nel
nord ovest Milano



Sabato 14 aprile ore 9.30

Tavola Rotonda
Sala del Museo, Villa Arconati - Bollate
Incontro aperto a tutti

Temi:

- volontariato culturale
- servizio civile
- strategie di sviluppo lavorativo

Lunedì 16 aprile

Workshop
(in collaborazione con l'associazione Amici di Villa Litta)
Villa Borromeo Visconti Litta - Lainate
Incontro rivolto ad associazioni
e addetti del settore culturale

Temi:

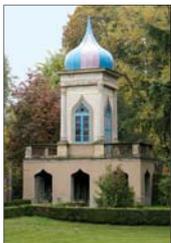
- formazione e organizzazione delle risorse
- presentazione di case histories (nazionali ed europee)
- proposta per l'organizzazione del settore

**“Giovani risorse
per il volontariato
culturale:
i giovani una risorsa
per la cultura,
la cultura una risorsa
per i giovani”**

Info e prenotazioni:

Centro Servizi - Sistema delle
Ville Gentilizes Lombarde
02.35005446

info@villegentilizielombarde.org



VILLA LA VALERA

Via S. Allende, 9 - www.lavalera.it

Dimora lombarda settecentesca: una villa a doppia corte, un giardino d'ingresso, un giardino principale e un parco. Nel giardino principale una Coffee House in stile neomoresco con mosaici di ciottoli. Adiacente al giardino all'italiana sorge la limonaia settecentesca con alti soffitti lignei.

eventi collaterali

Domenica 15 aprile

ore 9, "Colazione tra le note";

ore 10, rassegna pianistica "88 Tasti Groane".

ore 14, "Fagottando per il mondo" - Ensemble di Fagottini - M° M.Colombo; "Violoncellissimamente" - Ensemble di Violoncelli - Prof.ssa C.Cullen;

"Ensemble Rubacuori e Stradivari" - Prof.ssa C.Gualco. A cura dell'Ass. "Four Seasons". Info: 392 7119129

ore 16, "Il Caffè in Villa con l'Artista". Roberto Paruzzo & Susanne Satz "Ottantotto Tasti di Passione". Intero € 7 - ridotto € 5. Info: 02 93527265/694

visite guidate

domenica
15 aprile
ore 9.30-12
e 14.30-17.30



CHIESA DI SAN BERNARDINO E BORGO DI VALERA

Via Allende

È l'edificio chiesastico più antico di Arese; edificato per volontà della famiglia Lattuada nel 1558 sorge su una struttura preesistente, forse di origine romanica. Interessanti opere all'interno fra cui un cinquecentesco *Battesimo di Gesù* con derivazioni da Gaudenzio Ferrari.

visite guidate

domenica
22 aprile
ore 15-18

Solo su
appuntamento
02 93527265/694

eventi collaterali

Sabato 21 aprile ore 21, "Antico & Moderno". Concerto con il Vox Aurae Gospel Choir e Vox Aurae Chamber Winds - direttore: Luca Pasqua. A cura dell'Ass. Vox Aurae. Info: 340.3271510-338.6933884

arese altri eventi

Da sabato 14 a sabato 21 aprile, Biblioteca Comunale, "L'anima delle cose" Mostra fotografica di Domenico Travaglini. Lun-ven 16-19; sab-dom 10-12.30 e 15-19

Sabato 14 aprile ore 21, Auditorium Aldo Moro, Concerto del Corpo Musicale "Santa Cecilia" di Bareggia - Lissone, del Coro femminile "In Laetitia Chorus" e del Coro di voci bianche "In Laetitia Youth Choir" - direttore: Massimo Mazza. A cura dell'Associazione In Laetitia Chorus. Info: 328 3819327

Domenica 15 aprile ore 21, Auditorium Aldo Moro, "Musica con gusto, ovvero, Una Scorpacciata di Note". Concerto degli allievi della Civica Scuola di Musica di Arese. A cura dell'Associazione Satie. Info: 02 93581383

Mercoledì 18 aprile ore 21, Centro Salesiano, "Maria Callas, un amore" di V. Franchini. Con Silvia Mercoli. Compagnia Teatrale Latte Nero. Info: 339 2650164

Sabato 21 aprile ore 19.30, Centro Commerciale Giada, "Maria Callas, la Divina". Lezione di cucina e percorso storico/gastronomico con F.Luise e R.Cioffi e con la partecipazione di S. Mercoli. A cura dell'Ass. Casa di Mela. Ingresso: € 65. Info: 339 3881386 e 339 6952883

Domenica 22 aprile ore 16, Auditorium Aldo Moro, "Storie di specchi e di riflessi" Regia di Silvia Mercoli. Con S. Mercoli, R. Amato e E. Pizzamiglio. Compagnia Teatrale Latte Nero. Info: 339 2650164

Domenica 22 aprile ore 21, Chiesa Maria Aiuto dei Cristiani, "Il giovane Mozart e il Romanticismo tedesco" concerto della Cappella Musicale "Attilio Giordani" accompagnata dall'Ensemble Discantus diretta dal M° Marco Zito e della Cappella Musicale "Pueri Cantores" di Rho, diretta dal M° Andrea Perugini. A cura dell'Associazione Cappella Musicale Attilio Giordani. Info 393 6850111



**CHIESA PARROCCHIALE DI NOSTRA SIGNORA DELLA MISERICORDIA
CHIESA DI VETRO – Via Conciliazione 22/24**

Originale architettura realizzata dagli architetti Mangiarotti e Morassutti e dall'ing. Favini nel 1957, inaugurata dal cardinale Montini. La struttura, ad aula unica in cemento precompresso con pareti in vetro opacizzato ed altare in marmo verde, è circondata da un muro con le 14 stazioni della Via Crucis realizzate dallo scultore Gino Cosentino.



eventi collaterali

Dal 14 al 22 aprile, *“Bruno Morassutti. Architettura e costruzione. 1920-2008 opere e progetti”*. Esposizione del modello in legno del campanile e dei pannelli riguardanti la Chiesa N.S. Della Misericordia provenienti dalla mostra itinerante realizzata dal DPA del Politecnico di Milano - Facoltà di Architettura Civile e dall'Università Iuav di Venezia – Sistema Bibliotecario e Documentale.

Tutti i giorni ore 8-19; dom ore 8-12 e 14-19

Sabato 14 aprile ore 21, *“Concerto organo e coro”* con la Schola Cantorum del Santuario di Rho

Sabato 21 aprile ore 21, *“The Taste of Gospel”* Concerto con il Gruppo Open Art Choir di Milano

visite guidate

sabato
14 e 21 aprile
ore 14-17.30,
domenica
15 aprile
ore 14-15.45
e domenica
22 aprile
ore 14-17.30



**FABBRICA BORRONI
Via Matteotti, 19
www.fabbricaborroni.it**

Dentro un edificio industriale ottocentesco che mantiene il fascino degli ambienti ristrutturati è ospitata una collezione che comprende oggi più di 500 opere, principalmente di pittura medievale e della nuova figurazione italiana, di oltre cento artisti italiani giovani e giovanissimi. Un primo nucleo, ormai storico, comprende un centinaio fra le opere più belle e importanti della Scuola di Via degli Ausoni di Roma che si era formata negli anni 80 cercando nuove soluzioni artistiche. Il luogo è anche sede di esposizioni.

visite guidate

sabato
14 e 21 aprile
ore 15.30
e ore 17
domenica
15 e 22 aprile
ore 11.30,
ore 15.30
e ore 17
da lunedì 16
a venerdì
20 aprile
ore 16.30

**CAPPELLA DELLA MADONNA DELLA NEVE
Via IV Novembre – ang. via Piave, 1**

Adattamento di uno studiolo seicentesco, opera della ditta Avogadro-Pozzi attiva anche nella parrocchiale e nel palazzo Seccoborella. Il notevole ciclo sacro e profano di affreschi originario di otto Muse è ultimato dalla *Madonna col Bambino* di ripresa raffaellesca. Restaurata nel 2003, presenta un soffitto a cassette lignee con travi portanti e un ambiente intimo di suggestiva bellezza.



Touring Club Italiano
Apertura in collaborazione con i Volontari per il Patrimonio Culturale del Touring Club Italiano.

baranzate altri eventi

Dal 1 al 30 aprile, Ex-chiesetta di via Sauro ang. Via Conciliazione, *“I colori di Dio”*. Mostra fotografica di E. Mascheroni – testi card. C.M. Martini. Viaggio interculturale nell'universo religioso per raccontare “il Dio incontrato per la strada” nelle varie zone del mondo. Mercio e ven ore 16.30-18.30; sab-dom ore 10-12.30 e 16.30-19; lun 30 aprile ore 16.30-18.30

Giovedì 19 aprile ore 21, Oratorio S. Arialdo - via Postumia 2, *“Pace e convivenza sono i colori di Dio”*. Testimonianze interculturali-religiose con il fotografo E. Mascheroni e con Don G. Alberti, Responsabile del Settore ISLAM del CADR (Centro Ambrosiano Documentazione Religiosa) della Diocesi di Milano. Partecipano alcune famiglie di varie religioni.

Domenica 22 aprile ore 16.30, Biblioteca Comunale - via Trieste 23, *“Gnam! Breve viaggio nell'alimentazione”*. Lettura animata per bambini (5-9 anni) a cura del Teatro dell'Elica. Prenotazione obbligatoria in biblioteca.

**Pasticceria
Caffetteria HISTORY**

Via Sauro, 7 - tel. 0238209371
Dal 14 al 22 aprile Sconto del 10% sulle *“Brioche formato famiglia”* con possibilità di varie farciture e decorazioni particolari

eventi collaterali

Venerdì 20 aprile ore 18, *“Musiche dal mondo”*. Jazz, tango e gipsy: un viaggio tra le culture del mondo attraverso i generi musicali. A. Di Tommaso: fisarmonica e piano elettrico, D.Gregolin: chitarra, G.Tagliavia: contrabbasso. Al termine aperitivo offerto da Comitato Soci Coop Bollate. A cura dell'Accademia Vivaldi - Ist. Musicale Città di Bollate.

visite guidate

sabato 14
e 21 aprile
ore 14.30 -18
domenica 15
e 22 aprile
ore 14.30 -18



VILLA ARCONATI

Castellazzo di Bollate

www.villaarconati.it



visite guidate

sabato 14 e 21
e domenica
15 e 22 aprile
ore 10-17.30

Prenotazione
consigliata
(tel. 02 35005575)

In collaborazione
con l'Ass. Il Granaio
delle Arti



IL GRANAIO DELLE ARTI

Principale fautore della villa fu Galeazzo Arconati Visconti, celebre collezionista del XVII secolo, il quale vantava tra le proprie raccolte il Codice Atlantico di Leonardo da Vinci, la statua romana di Pompeo Magno e le sculture dal mausoleo di Gaston de Foix, opera del Bambaia. Il Castellazzo, arricchito di edicole e teatri nel giardino, divenne una delle più prestigiose e rinomate "Ville di delizia" della Lombardia. Settecenteschi sono lo scalone principale, la Sala di Fetonte con gli affreschi dei fratelli Gallari, la risistemazione degli splendidi giardini: insomma tutte le qualificazioni che resero la villa meta importante di soggiorno, oggetto di frequenti citazioni letterarie a cominciare da Carlo Goldoni.



BORGO DI CASTELLAZZO, CHIESA DI SAN GUGLIELMO, CAPPELLA DI SANTA MARIA DELLA FAMETTA



Il borgo storico di Castellazzo, antico centro fortificato, si sviluppò in stretto legame con Villa Arconati. La chiesa di San Guglielmo, di origine medioevale, ha svolto funzioni di parrocchiale e di cappella pubblica di Villa Arconati. La Cappella della Fametta, probabile torre di avvistamento medioevale, trasformata a colombaia nel Quattrocento e poi mutata nel santuarietto seicentesco, presenta un affresco con la *Sacra Famiglia*.



visite guidate

domenica
15 e 22 aprile
ore 14-18

eventi collaterali

Sabato 21 e domenica 22 aprile ore 10-18, "Festa in Corte Grande" Mercatino, hobbisti, shiatsu, spazio per bambini e merenda. Domenica bancarelle biologiche, lavorazione della lana, del cotone e della creta. A cura degli Artisti in Corte

Sabato 14 e domenica 15 aprile tutto il giorno

- *"Non rompete le scatole"*: una collettiva con opere di più di 100 artisti che hanno reinterpretato il coperchio delle scatole A4 che contengono le risme della carta per fotocopiatrici. Da un'idea di A. Pasquali.
- Sabato 14 aprile ore 17, *performance* di Giovanna Rossi, lettura di una poesia del poeta pakistano Mohammad Kan e piccolo happy hour. A cura di B-artcontemporary e l'Associazione Culturale L'Orablù. www.b-artcontemporary.org
- Mostra fotografica "Produrre senza distruggere". Un vero e proprio presidio per la difesa della biodiversità, con esempi concreti di sostenibilità ambientale. Progetto di cooperazione fra Coop Lombardia e l'Unione dei Villaggi di Tanlili in Burkina Faso. A cura del Comitato Soci Coop di Bollate
- Mostra "Ritratti dal mondo" a cura del Gruppo fotografico "Lo Scatto"
- Mostra "Concentrazioni dello sguardo". Vota l'opera. A cura del gruppo Fotografico Liceo Artistici Fontana, Arese.

Sabato 14 aprile

Mattina, Tavola rotonda "Giovani risorse per il volontariato culturale". Vedi pag. 6 ore 15.30, "Lupus in tabula" Spuntini fiabeschi, aperitivi uditivi, assaggi letterari per stimolare il gusto e stuzzicare l'appetito in vista della grande abbuffata artistica del 19 e 20 maggio. A cura di nudoecrudoteatro ore 15.30, "Viaggio nel corpo umano" coreografie di danza classica, modern jazz e hip hop in un viaggio dentro la macchina del corpo umano. A cura di Tempo di Danza A.S.D.

Domenica 15 aprile ore 10.30 e 15 e domenica 22 aprile ore 15, Visita guidata partecipata "Viaggiatori Viaggianti... di Villa in Villa!" a cura del Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde.

Attività gratuita con prenotazione obbligatoria. Info e prenotazioni pag. 44

Domenica 15 aprile

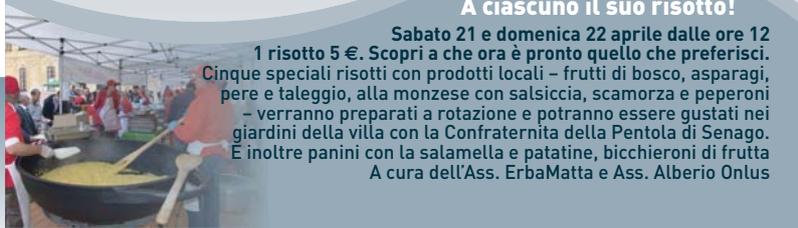
Tutto il giorno, Esposizione d'arte e cura del Gruppo Artisti Bollatesi ore 15.30, Il metodo Vaganova: lezioni dimostrative di danza classica. Esibizione a cura delle allieve dell'Accademia NonSoloDanza. ore 16, Sala Rossa, "Povero Piero" di A. Campanile. Regia di O. Mohamed. Spettacolo teatrale a cura dell'Associazione Culturale G.O.S.T. - www.teatrogost.it

Da giovedì 19 a domenica 22 aprile ore 10-20, ingresso gratuito

Creazioni Casa e giardino Tra Artigianato e Design
Rassegna di Artigianato Artistico dedicato alla Casa ed al giardino ed ai Complementi per l'Abitare, tra Tradizione, Design e Innovazione. Inoltre dimostrazioni dal vivo, conferenze, consulenze, allestimenti ed intrattenimenti. www.creazionicasa.it - 347.4009542

A ciascuno il suo risotto!

Sabato 21 e domenica 22 aprile dalle ore 12
1 risotto 5 €. Scopri a che ora è pronto quello che preferisci.
Cinque speciali risotti con prodotti locali - frutti di bosco, asparagi, pere e taleggio, alla monzese con salsiccia, scamorza e peperoni - verranno preparati a rotazione e potranno essere gustati nei giardini della villa con la Confraternita della Pestola di Senago. E inoltre panini con la salamella e patatine, bicchieroni di frutta
A cura dell'Ass. ErbaMatta e Ass. Alberio Onlus





PALAZZO SECCOBORELLA **Biblioteca Comunale** **Piazza C.A. Dalla Chiesa, 30**

Edificio tardocinquecentesco presenta attualmente due ambienti affrescati (*Paesaggi* e *Storie d'Ercole*) di primissimo Seicento, opera della ditta Avogadro-Pozzi, e uno scalone a balaustra in pietra. In una sala è affrescato il ciclo mitologico basato sull'iconologia della morte-rinascita.

eventi collaterali

Venerdì 13 aprile ore 21, *"Suono e Musica nei film"*. Le anime della musica. Conferenza a cura di Massimo Mariani.

Sabato 14 aprile

ore 10 e 11, *"Pasta in mano"*. Laboratorio di cucina per bambini. A cura dell'Ass. Liberagiochi. Prenotazione in biblioteca.

ore 10.30, Il Caffè letterario. *"Assaggi libreschi di cultura del cibo e ricette dal sapore letterario"*. Con caffè e biscottini.

A cura della Cooperativa il Grafo e di nudocrudoteatro

ore 10-13 e 14.30 -17, *"Laboratorio di Sound Design"*.

Docente: Massimo Mariani. Prenotazione obbligatoria in mediатеca.

Domenica 15 aprile ore 10.30, La Festa della Filosofia.

"Dar da mangiare agli affamati". Il celebre medico e storico della medicina Giorgio Cosmacini affronterà il tema dell'alimentazione tra medicina e filosofia, tra scienza e pensiero.

Lunedì 16 aprile ore 21, *"Orazione civile per la Resistenza"*:

presentazione del libro di Daniele Biacchessi. Sarà presente l'autore, giornalista e scrittore, vicecaporedattore di Radio24-Il Sole24ore.

A cura dell'ANPI - Sezione di Bollate

Giovedì 19 aprile ore 21, *"Cicatrici di guerra: il ricordo del '15-'18 nei racconti e nei romanzi di Ernest Hemingway"*

Conferenza di Luca Gandolfi, storico e scrittore.

Venerdì 20 aprile ore 21, *"La buona terra... il buon vino"*.

Conferenza e degustazione di vini da uva biologica a cura del sommelier Ambrogio Bonardi. Si ringrazia l'Azienda Agricola Biologica Punset

Sabato 21 aprile

ore 10, *"Decoriamo la nostra torta fattoria"*. Laboratorio di cucina per mamme e bambini. A cura di Ilaria Sugartime. Prenotazione in biblioteca ore 20.15, *"Rincorrere un sogno"* terza edizione.

A cura dell'Associazione Genitori dell'ITC Primo Levi di Bollate.



PASSEGGIANDO TRA ARTE, SAPORI E ANTICHI MESTIERI

Sabato 14 aprile ore 15

Partenza dalla Biblioteca Comunale
Visita guidata del centro storico di Bollate in compagnia del prof. Andrea Spiriti. Durante il percorso artistico ci saranno anche due tappe gastronomiche: Gastronomia Chef (assaggio di trippa e polenta della tradizione lombarda). Pasticceria Cimino (degustazione di paste e biscotti caserecci)

Sabato 21 aprile ore 14.00

Partenza in pullman gratuito - stazione ferroviaria Bollate Centro (piazza Carlo Marx)
Un viaggio alla riscoperta degli antichi mestieri. Fonderia Cubro (produzione statue, Novate Milanese), Alimentari Trionfo* (salumificio, Novate Milanese), Azienda Agricola La Fasenda* (produzione latte, Bollate).

*Durante la visita verrà gentilmente offerto un assaggio dei prodotti.

Prenotazione obbligatoria
in biblioteca comunale o al numero 02 35005501

bollate altri eventi

Domenica 15 e 22 aprile, Piazza della Resistenza (area Mercato) Mercatino dell'Antiquariato

Domenica 15 aprile, Festa di primavera in via Vittorio Veneto organizzata dalla Conf Commercio Associazione territoriale di Bollate

Mercoledì 18 aprile, Auditorium Don Bosco - Cascina del Sole, La Fondazione Giorgio Gaber in collaborazione con Eccentrici Dadarò presenta *"Il Signor G"*. Canzoni video letture per conoscere Giorgio Gaber.

Domenica 22 aprile, Chiesa parrocchiale di San Martino, *"L'antico organo Carrera fra liturgia e musica"* ore 18, Messa d'organo. La liturgia prefestiva accompagnata da un repertorio musicale organistico particolarmente significativo. ore 19.15, Concerto solistico che esalta le preziose sonorità dello strumento storico. All'organo: Matteo Galli. A cura dell'Associazione Le Voci della Città





SANTUARIO DELLA BEATA VERGINE DELLE GRAZIE – MADONNA DEL LATTE

Via IV Novembre

Edificato nel XVII secolo ospita importanti affreschi: la *Madonna con Gesù bambino e i Santi* del XV secolo, vicina ai modi di Vincenzo Foppa, Bernardino Butinone e Bernardo Zenale, e la *Madonna con Gesù* del XVI secolo che ricorda le realizzazioni di Bernardino Luini. Di particolare bellezza la pala d'altare dell'*Allegoria della Madonna del latte*: rara iconografia in cui la Vergine è seduta su una nuvola, mentre nella parte inferiore del dipinto due donne stanno per allattare i propri figli.



visite guidate

sabato 14 e 21
e domenica
15 e 22 aprile
ore 15-18

eventi collaterali

Domenica 22 aprile ore 15-18 Microconcerti con arpa celtica e strumenti antichi medievali. A cura dell'Associazione Le Voci della Città



CHIESA PARROCCHIALE DEI SANTI ALESSANDRO E MARTINO

Via Cesare Battisti, 1

Edificata nel 1619 e successivamente ampliata, conserva un crocifisso ligneo intagliato e scolpito del XVI secolo. L'altare maggiore è in marmi policromi scolpiti e il ciborio risale al XVIII sec. Sono inoltre da segnalare l'interessante tela seicentesca con Sant'Alessandro martire in veste di soldato romano e la statua settecentesca della *Madonna del rosario*.

visite guidate

sabato 14 e 21
ore 15-18
e domenica
22 aprile
ore 15-17.30

(su richiesta)



visite guidate

sabato
14 e 21 aprile
ore 15-18

sabato 14 aprile
intervento canoro
del tenore Giovanni
Distefano
(prenotazione
obbligatoria entro
ven. 13 aprile tel.
348 2808454)



visite guidate

sabato
14 e 21 aprile
ore 15-18

(prenotazione
obbligatoria entro
ven. 13 aprile
tel. 348 2808454)

CHIESA SAN FRANCESCO D'ASSISI VILLAGGIO INA

Via Venezia

Opera di Ignazio Gardella, architetto razionalista, fu completata nel 1958 e presenta una continuità di elementi fra interno ed esterno. Il colore predominante è il rosso del mattone delle murature portanti, sottolineato dal grigio del cemento delle cariatide e della pietra e dal bianco dell'intonaco. All'interno una *Via Crucis* lignea di rara bellezza e grande tensione opera di Alessandro Nastasio.

SCUOLA ELEMENTARE – VILLAGGIO INA

Via Venezia

Il Villaggio INA Casa (1952-1956) progettato dagli architetti più geniali dell'epoca – F.Albini, G.Albricci, L.Belgioioso, E.Castiglioni, I.Gardella – getta un occhio alle Città giardino inglesi e ai progetti di villaggio/comunità del Movimento Moderno. La scuola elementare dello studio BBPR è un edificio amico e familiare a misura di bambino.

Un grazie alle guide volontarie di Insieme Groane e all'accompagnamento di Maria Prandi dell'Ass. "Vivere al Villaggio"

cesate altri eventi Biblioteca Comunale, Via Piave 5

Domenica 15 aprile ore 18, "Le relazioni erranee". Spettacolo teatrale di CTM Centro Teatro Magaluna liberamente tratto da "Due partite" di Cristina Comencini. Regia di Francesca Paganini. Segue buffet

Mercoledì 18 aprile ore 21, La Festa della Filosofia - Eros e cibo. Il cineforum della biblioteca di Cesate a cura di Angelo Croci. "Io sono l'amore" di Luca Guadagnino.

Venerdì 20 aprile ore 10, Take Away Project conferenza per la scuola media a cura di Dario Bravi.

Domenica 22 aprile ore 18, La Festa della Filosofia – Pensare il cibo. "Il cibo del corpo" con Giulio Giorello e Corrado Sinigaglia. Al termine aperitivo.

VISITA GUIDATA DEL CENTRO STORICO

Il percorso prevede:

Santuario della Beata Vergine del Rosario, Scuola Materna di Via Roma 10, Piazza della Croce, Villa Gianotti, Corte Nobili, Corte Valenti

domenica
22 aprile
due partenze:
ore 15
e ore 16.30



SANTUARIO DELLA BEATA VERGINE DEL ROSARIO

Piazza del Santuario, 54

Edificato alla fine del XVII secolo, è stato riportato agli antichi splendori grazie ai recenti restauri. Ha una struttura a navata unica ottagonale e conserva al suo interno una statua lignea della Madonna, un pulpito del '600, un altare del '700 e un affresco ottocentesco del pittore Tagliaferri. In evidenza: opere del pittore Vilasco, il portale scolpito ed il recente bassorilievo in bronzo raffigurante l'Ultima Cena dello scultore P. Ciaccheri.

ASILO INFANTILE via Roma ,10

Oggi Scuola dell'Infanzia S. Luigi. Compie 100 anni. Palazzina ispirata allo stile Liberty. Costruito nel corso del 1912 ed inaugurato il 1° settembre dello stesso anno è il primo edificio con finalità sociale della Città, voluto dall'allora Parroco Don Carlo Gianola e realizzato dal suo successore Don Innocente Viganò.



CORTE VALENTI – Biblioteca Comunale Via Monza, 12

Sede di un antichissimo convento, appartenuto ai Certosini di Garegnano, è un bell'esempio di corte lombarda con spazi espositivi e arena per spettacoli all'aperto. Completamente restaurata, ospita la biblioteca ed è sede di numerose manifestazioni culturali fra le quali "La Festa della Filosofia".

eventi collaterali

Da Sabato 14 aprile a domenica 6 maggio "Impronte nell'aria. Guardare con la mente, pensare con gli occhi". Personale di Giorgio Cesareo. Visite guidate alla mostra a cura dell'artista. Inaugurazione sabato 14 aprile ore 17.30

Sabato 21 aprile ore 21, "Musica per la città. Concerto per Sara" con il Comitato promotore del Concorso Sara Preatoni. Serata con Sofia Bellettini (violoncello) vincitrice del Concorso. Direttore Artistico: S.V. Maniscalco. **"Tributo a Gerry Mulligan"** con P. Favini (sax), R. Fioravanti (basso), T. Arco (batteria)

Domenica 22 aprile ore 16-19, "Leonardo e l'orologio astronomico di Chiaravalle". Esposizione della copia funzionante dell'orologio di Chiaravalle, opera di Paolo Candusso e altre modelli di invenzione leonardesca. Visita guidata a cura dell'autore. Si ringrazia Antheios per l'allestimento.

grazie

Un ringraziamento particolare alle scuole, ai presidi, ai professori e agli studenti che partecipano come "cuochi dell'arte" e hanno permesso la realizzazione di **"Una settimana fra le Groane"**

ITCS Primo Levi – Bollate
ITCS Erasmo da Rotterdam – Bollate
Liceo L.Fontana – Arese
Liceo Falcone Borsellino – Arese
Liceo Scientifico B.Russell – Garbagnate Milanese
ITC E.Morante – Limbiate
Istituto Tecnico Agrario Statale L.Castiglioni – Limbiate
ITIS "Enrico Mattei" – Rho
Liceo Scientifico "Ettore Majorana" – Rho
Liceo "Clemente Rebora" – Rho
IPSSCT "Adriano Olivetti" – Rho
IIS "G.L.Lagrange" sezioni associate:
ITI e liceo "G.L.Lagrange" e IPSOEA "G.Brera" – Milano

e naturalmente a tutti i volontari "chef del sapere" che diffondono con passione la cultura sul territorio.





MOSTRA PERMANENTE DELLA VITA CONTADINA E DELLE FORNACI Piazza del Lavatoio – Località Siolo

Collocata in alcuni locali ristrutturati della Cascina Siolo ospita attrezzi della cultura materiale e contadina di Garbagnate e dell'Alto Milanese tra '800 e '900. All'ingresso stele raffiguranti scene di vita contadina realizzate dai ragazzi delle scuole medie di Garbagnate.

visite guidate

domenica 15
e 22 aprile ore
15.30-18.30.

A cura dell'Ass.
Garbagnatesi
in Comune

eventi collaterali

Sabato 21 aprile ore 16, Consigli per l'uso salutare di alcune specie di piante autoctone. Degustazione e tisane. Con Marzia Bettini, Erboristeria Il Girasole



OSPEDALE G. SALVINI EX SANATORIO VITTORIO EMANUELE III Viale Forlanini, 121

Costruito nel periodo dal 1923 al 1930 dall'architetto Ferrini, ha padiglioni dotati di ampie vetrate e terrazze che convergono sul corpo centrale della chiesa e dei servizi. Quest'opera si rese necessaria a causa del diffondersi delle malattie polmonari, in particolare della tubercolosi, sia a Milano sia nel circondario. La cappella centrale è un interessante esempio di architettura neorinascimentale.



Azienda Ospedaliera
"Guido Salvini"
Garbagnate Milanese

eventi collaterali

Domenica 22 aprile ore 15.30, Concerto delle Orchestre degli Allievi con l'Associazione La Città Sonora e AVO

garbagnate milanese altri eventi

Domenica 15 aprile ore 16.30, Teatro Italia – Via Varese, 29 "Fermo immagine" – Concerto di Fabio Costanzo Soundtrack Quintet; voce recitante Dario Maria Dossena; colonne sonore di film. Con Radio Panda e Parrocchia SS. Eusebio e Maccabei



VILLA VISCONTI BORROMEO LITTA

Largo Vittorio Veneto, 12
www.amicivillalitta.it



L'intero complesso fu ideato nel 1585 da Pirro I Visconti Borromeo, mecenate dotato di vasta cultura e di molteplici interessi, che lo trasformò in luogo di delizie. Collaborarono i migliori artisti di area lombarda, tra i quali l'architetto Martino Bassi ed il pittore Camillo Procaccini. Di indubbio interesse il Ninfeo, costituito da una successione di ambienti decorati a mosaico e con grotte artificiali, considerato uno degli esempi più importanti in Italia Settentrionale per la ricchezza delle decorazioni e la varietà dei giochi d'acqua. I giardini furono rinnovati secondo i canoni settecenteschi avvalendosi dell'opera di grandi scultori e dell'architetto e pittore Francesco Levati.



eventi collaterali

Sabato 14 aprile ore 12-19.30, Sale del Settecento "VININVILLA". Percorso di degustazione di vini a cura di Agriquality. Performance artistiche a tema a cura dell'Associazione Antares. Ore 15-17, Intervento teatrale di Susanna Ghiringhelli. Ore 17-19, Intervento musicale di Sonia Vettorato. Ingresso € 5

Domenica 15 aprile, Sale affrescate ore 15-18, Durante le visite, accompagnamento musicale con piccoli ensemble strumentali classici. A cura di Dimensione Cultura e Accademia Dimensione Musica

ore 10, 14.30 e 14.45 - Visita guidata partecipata "Viaggiatori Viaggianti... di Villa in Villa!" a cura del Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde. Attività gratuita con prenotazione obbligatoria. Info e prenotazioni pag. 44
Lunedì 16 aprile, Workshop "Giovani risorse per il volontariato culturale". Vedi pag. 6

Giovedì 19 aprile ore 18-20, Degustazione di prodotti a base di monococco. A cura di Giovanni Priolo e Shrebar® monococco origine pianura bresciana

Domenica 22 aprile ore 15.30, Corte Nobile
Concerto della Fanfara Carabinieri Lombardia.

visite guidate alle sale affrescate

domenica
15 aprile
ore 10-12
e 15-18 e
giovedì
19 aprile
ore 18-20

in collaborazione
con Associazione
Amici di Villa Litta



SANTUARIO DELLA MADONNA DELLE GRAZIE Via Litta, 52

L'attuale edificio risale al 1606 e fu ampliato e abbellito successivamente. Luogo di culto utilizzato anche dai Visconti Borromeo, presenta numerosi dipinti di grande valore del Seicento e del Settecento. Sul pavimento di una cappella la tomba di Gian Luigi Visconti. La prima cappella a sinistra è dotata di un altare settecentesco in marmi policromi, edificato per volontà del conte Giulio Visconti Borromeo Arese per disporvi la reliquia del corpo di San Clemente.

visite guidate

sabato
14 aprile
ore 15-18



CHIESA DI SANT'ANDREA IN GRANCIA Largo Grancia frazione Grancia Pagliera

Probabilmente faceva parte di un complesso medievale costituito da una fattoria con rustici e da un oratorio al quale era affiancato un Lazzaretto degli Olivetani del Monastero di Santa Maria Incoronata di Nerviano. La chiesa attuale è frutto di un rifacimento settecentesco secondo un modello consueto di oratorio di ambito milanese del XVIII secolo. Durante le visite verrà gentilmente offerta una "fresca merenda"

visite guidate

domenica
22 aprile
ore 15-18



CHIESA DI SAN GIUSEPPE Via Pagliera ang. Via Marche frazione Grancia Pagliera

Classico esempio di Oratorio di campagna, un tempo di proprietà della famiglia Carabelli e luogo di culto per molti contadini e mezzadri di Pagliera. All'interno si trova il dipinto raffigurante la "Madonna dei Sciogli Nodi", effigie introdotta in Italia per la prima volta.

visite guidate

domenica
22 aprile
ore 15-18

a cura del Comitato
Chiesetta di
San Giuseppe



VILLA GALLUZZI VALCARENCHI Lgo Galluzzi - frazione Barbaiana

Il complesso venne realizzato tra il XVII e il XVIII secolo su una preesistente cascina risalente al XV sec. di proprietà della famiglia Girami. L'attuale fabbricato risale alla prima metà del 1700 e presenta al piano terra sale affrescate. Fu dimora del nobile Cesare Galluzzi che partecipò alla battaglia di Solferino e S. Martino.

visite guidate

sabato 21
e domenica
22 aprile
ore 15-18

eventi collaterali

Sabato 21 aprile ore 16.30
Intrattenimento musicale con il Coro Note d'Argento
Domenica 22 aprile ore 17
Aperitivo nel cortile d'onore

Novate Aperta, Solidale e Responsabile

Sabato 21 e domenica 22 aprile

L'Amministrazione Comunale in collaborazione con le associazioni e le cooperative sociali di Novate promuove un evento che avrà come tema portante proprio quello del volontariato e delle buone pratiche quotidiane. Due giorni all'insegna della partecipazione, della cultura della solidarietà, dell'abbattimento degli steccati e della condivisione con gli altri delle proprie esperienze. Molti gli appuntamenti: eventi culturali che "racconteranno" l'universo del volontariato; gazebo/banchetti informativi delle Associazioni e un **mercato di produttori biologici**.

La Festa si svolgerà in diversi luoghi di Novate per dare spazio a spettacoli, mostre, animazioni e... tanto altro

Il programma dettagliato è disponibile presso Biblioteca, URP, associazioni e sul sito del Comune.

si segnalano

Sabato 21 aprile ore 21, Sala teatro Giovanni Testori, Gian Achille Scarampo in *"LABEL, questioni di etichetta"* L'evoluzione della spesa dal consumatore all' homo sapiens, Monologo ironico

Domenica 22 aprile ore 15 Parco Marco Brasca, *"Sotto la tenda - Vi racconto il mio Marocco"* Spettacolo teatrale per bambini dai 3 anni. Coop Teatro Laboratorio
Domenica è previsto un punto ristoro nel parco M.Brasca.

Dal 14 al 21 aprile
Villa Venino - Largo Padre A.Fumagalli, 5
"Penelope è partita" Storie di donne migranti.
Mostra fotografico-documentaria. In collaborazione con il Centro Socio Culturale Coop Lombardia di Novate Milanese. Da mar a sab ore 10-12/15-18. Dom ore 15.18



Associazione
**Giovanni
Testori**



CASA TESTORI

Largo Angelo Testori, 13

La casa natale di Giovanni Testori ha una porta aperta sulla città. Sobria e rigorosa come si conviene ad una casa di piccoli industriali lombardi nei primi del '900, Casa Testori, ha un guizzo di fantasia nel salone e nella veranda edificati negli anni '30. Ci sono 20 stanze divise su due piani collegate da un scalone centrale e il giardino sul retro, con la grande magnolia, le sue rose e la sua apertura verso la fabbrica Testori.

PASOLINI A CASA TESTORI

A 90 anni dalla nascita, Casa Testori riapre con una grande mostra dedicata allo scrittore Pier Paolo Pasolini (1922-1975). Giovanni Testori ospita nella sua casa natale un intellettuale dalle molte analogie con la propria sensibilità: uno a Milano, l'altro a Roma, i due hanno affrontato percorsi culturali e personali sorprendentemente simili e a tratti paralleli. La mostra ripercorre per nuclei tematici e cronologici diverse tappe nell'eterogenea opera pasoliniana: attraverso una serie di opere inedite, tra cui disegni e dipinti, fotografie di scena dei film più significativi, una serie di lettere autografe a Maria Callas e un grande murale di poesia visiva, si è inteso restituire uno spaccato esaustivo delle diverse espressioni del suo genio.

orari

dal 20 aprile
al 1 luglio
mar-ven
ore 18-22,
sabato
ore 10-23,
domenica
ore 10-20

Ingresso: € 7;
€ 5 per chi
raggiunge
Casa Testori
con Ferrovie Nord,
presentando
il biglietto/
abbonamento.
Scuole e gruppi
€ 4 + € 3
per la guida

**Mostra "Pasolini
in Casa Testori"**
Coupon Groane valido
per due persone
sconto di € 2 ciascuno
sul biglietto d'ingresso

info Comune di Novate Milanese, ufficio cultura
tel. 02 35473272 / 309
villavenino@comune.novate-milanese.mi.it



Istituzione
Biblioteca
Comunale
Italo Calvino
di Senago

visite guidate

domenica
15 aprile
ore 10-12
e 15-18
domenica
22 aprile
ore 15-18



VILLA VERZOLO MONZINI

Biblioteca Comunale - Via Don Rocca 17

Commissionata dai Monzini verso a metà del 1700, l'edificio svolgeva una funzione agricola, con sale per l'abitazione e ali laterali con la scuderia e le dipendenze. Verso il 1850 fu trasformata in Villa, realizzando anche i soffitti affrescati; sorge all'interno di un parco all'inglese.

eventi collaterali

Dal 14 al 22 aprile, "Un giardino in biblioteca".

Opere realizzate dagli allievi del corso di disegno botanico - UTE di Senago - insegnante Roberta Mattioli. Orari: da mar a sab (escluso ven mattina) ore 10.30-12.30 e 15-18; dom ore 15-18

Domenica 15 aprile

ore 17, "El mangià di nost vecc" a tavola nelle corti di Senago. Relatrici le cuoche Marina e Nicoletta

ore 18.30, "Poesie e sapori di Milano". Voce recitante: Viviana Nicodemo. A seguire: "l'aperitivo del poeta"

Domenica 22 aprile

ore 11.30-13, "La trippa è servita". Porzioni d'asporto € 5. Info e prenotazioni 328 1004424. A cura della Confraternita della Pentola. Ass. Alberio - Senago. Il ricavato è destinato a fondo famiglie locale per chi ha perso il lavoro. Accompagnamento: fisarmonica e voce

ore 17, "El mangià di nost vecc" a tavola nelle corti di Senago. Relatrici le cuoche Marina e Nicoletta

CHIESA DEI SANTI MARTINO E BERNARDO

Via San Bernardo 7

Di particolare interesse un affresco con la *Vergine Assunta*, eseguito da un collaboratore di Bernardino Luini, artista lombardo del XV secolo, il cui stile si rifà alla scuola lombarda ma con forti influenze della pittura di Leonardo da Vinci, che reinterpretò in chiave più popolare e sentimentale. Sono conservati altari dei secoli XVI e XVII e interessanti opere pittoriche quali un Crocefisso con i Santi titolari della chiesa.

visite guidate

sabato 21
e domenica
22 aprile
ore 15-18



CHIESA PARROCCHIALE DI SANTA MARIA NASCENTE

Via Santa Maria Nova, 1

L'edificio in stile neorinascimentale, iniziato nel 1908 su progetto di Giuseppe e Fausto Bagatti Valsecchi, ben riflette l'intervento di restauro realizzato dai due fratelli architetti e collezionisti nella chiesa milanese di Santa Maria della Pace. Predominante il gusto per il recupero dei vecchi stili di gusto bramantesco.

EX CHIESA PARROCCHIALE BEATA VERGINE ASSUNTA - SENAGHINO

Piazzetta dell'Assunta

La chiesa presenta una semplice facciata intonacata e un interno neoclassico a tre navate; conserva diverse opere d'arte, tra cui un delicato affresco tardorinascimentale della *Madonna con il Bambino* della scuola di Bernardino Luini e un pregevole ciborio settecentesco in marmi policromi scolpiti.

visite guidate alle due chiese

domenica
15 aprile
ore 15-18

eventi collaterali

Domenica 15 aprile ore 16.30, Ex-Chiesa Parrocchiale di S. Maria Assunta, Esibizione del Coro Alpino Lombardo. Interverrà il sig. Attilio Rossetti esperto in storia locale





VILLA CORBELLA, MARTINELLI, SIOLI Via San Bernardo, 7

Il complesso seicentesco originariamente appartenente ai Corbella passò ai Martinelli che lo cedettero agli arcivescovi di Milano come dimora estiva. La villa ospitò il poeta milanese Carlo Porta. Le sale decorate e affrescate vennero adibite a biblioteche, sale di lettura e studio o per ospitare i religiosi.

eventi collaterali

Dal 14 al 28 aprile, "Poesia che mi guardi..."

Verranno esposte le sculture di G. Bagatti e fotografie di: G. Arcesi, E. Bertaggia, V. Bissacco, L. Carcano, A. Di Raimo, L. Ghezzi, F. La Fortezza, V. Marrone, A.M. Milan, F. Rapino. A cura dell'Associazione Culturale Anno Zero. Orari: da lun a ven ore 8.30-12, mar e gio ore 16-18, sab e dom ore 15-18

Sabato 21 e domenica 22 aprile ore 15-18, IO MUSEO "m.(i)s.s.", E TU? Progetto dedicato alla Villa Sioli candidato al concorso del FAI per "...la costruzione di un museo virtuale che, finito il concorso continuerà a vivere nel tempo" durante l'iniziativa gli alunni dell'orientamento musicale interverranno con una proposta musicale. A cura della Scuola Secondaria di 1° grado "Papa Giovanni XXIII-Salvator Allende".

Domenica 22 aprile ore 17.45, "Momenti d'Inchiostro" Reading poetico e omaggio ad Alda Merini a cura di Maria Grazia Vai, Nunzio Buono e Barbara Carniti. A seguire Premiazione dei vincitori della XIII edizione del Premio Poesia Mambretti. A cura dell'Associazione Anno Zero.

visite guidate

sabato 21
e domenica
22 aprile
ore 15-18

senago altri eventi

Sabato 14 e 21 aprile ore 20.45 e domenica 22 aprile ore 17, Sala della Comunità-Parrocchia di Castelletto di Senago, "Mi Voti el me Mari". Commedia dialettale in tre atti. Compagnia Teatrale "I Catanaij". Info e prevendite: 02 99059875 - 02 9980363

Domenica 22 aprile, Piazza Tricolore. "Circuito delle Groane". Per tutta la giornata esposizione di moto d'epoca con passeggiata pomeridiana per le vie del territorio. A cura dell'Ass. Ali d'Aquila



visite guidate

Ex-Polveriera di Ceriano Solaro
sabato 14 e 21
e domenica
15 e 22 aprile
ore 9.30-12.30
e 14-17.30

Visite guidate
con le GEV
(Guardie Ecologiche
Volontarie del Parco)

eventi collaterali

Domenica 15 aprile ore 9-12.30, "Giornata del verde pulito". L'iniziativa, promossa da Parco delle Groane, Comune di Solaro, Koinè Cooperativa Sociale Onlus in collaborazione con i Comuni aderenti, Associazione Amici del Parco Groane, Ecovolontari di Solaro, Comitato Genitori di Solaro, Associazioni di volontariato, si rifà al progetto "Volontari in azione", finanziato dalla Fondazione Comunitaria Nord Milano; vuole sensibilizzare la popolazione e contribuire a ripulire aree cittadine e del Parco. Info e pren: Coop. Koinè Tel. 02 42292265 - 348 6287183 - m.rubolini@koinecoopsociale.it

Venerdì 20 aprile

ore 10, Sede del parco via Polveriera, 2 - "Bosco dei giusti"
Messa a dimora di 3 piante in ricordo di Henry Morghentau, Yolande Mukagasana, Libero Grassi in collaborazione con Associazione Senza Confini e con la partecipazione di rappresentanze scolastiche. Saranno presenti: la sorella di Libero Grassi, l'ambasciatore armeno e altre autorità. Accompagnerà la manifestazione il Quartetto dell'Ass. Culturale Musicale "Ettore Pozzoli".

ore 21, Tavola rotonda dedicata al sistema di piste ciclabili del Parco delle Groane, introdotta dal dott. Luca Frezzini, responsabile dell'Area Tecnica del P.G., e dal professor Edo Bricchetti, noto studioso di storia e territorio delle Groane, autore del testo "Alle radici delle Groane". Interverrà anche un rappresentante dell'Associazione Amici del Parco Groane. Info: Tel. 02 96981426 Carlo Dones - comunicazione@parcogroane.it



visite guidate

domenica
15 e 22 aprile
ore 14 - 19

prenotazione
obbligatoria

Apertura a cura
dell'Associazione
Amici Oratorio
Santi Ambrogio e
Caterina



ORATORIO DEI SANTI AMBROGIO E CATERINA

Via Mazzini, 24

L'edificio, notevole esempio di oratorio lombardo del XIV secolo, fu fatto costruire da Ambrogio Birago e dalla moglie, Caterina degli Amizzone, tra il 1363 e il 1367. La decorazione pittorica costituisce un significativo esempio della cultura figurativa elaborata da ambienti vicini alla corte viscontea. Di notevole interesse le rappresentazioni dei santi *Ambrogio e Caterina*, le *Storie della Vita della Vergine* e di *Anna e Gioacchino*, il *Giudizio Universale* e le *Storie di Adamo ed Eva* di grande realismo.

CHIESA PARROCCHIALE DEI SANTI QUIRICO E GIULITTA

Via A. Pellizzoni, 20

Gli interventi eclettici del Novecento hanno riplasmato la chiesa di origine medievale: su un impianto neoguattrocentesco si innestano elementi neoromanici, con riferimenti all'architettura mitteleuropea. Sono presenti interessanti pezzi tra cui tre paliotti e un Crocifisso ligneo seicentesco. In sacrestia un armadio in legno di noce a tutta parete di gusto neoclassico.

visite guidate
a tutti i luoghi

domenica
15 e 22 aprile
ore 14-19

prenotazione
obbligatoria



CAPELLA DEI MORTI

Via A. Pellizzoni

Struttura ad aula unica di fine Settecento creata per ospitare anche i confratelli del SS. Sacramento e del Rosario sorta dove esisteva un più antico ossario. Sulla parete di fondo un affresco della *Madonna Addolorata con gli strumenti della passione* di epoca coeva.



VILLA KEWENHULLER BORROMEO D'ADDA

Via Mazzini, 60

Edificio ottocentesco neoclassico con rustici e distribuzione simmetrica degli ambienti. Attuale sede del Comune.

solaro altri eventi

Domenica 15 aprile ore 10-19, Villa Borromeo "Fiera del Conte" Bancarelle di hobbistica, di artigianato, di prodotti alimentari tipici e una selezione di prodotti BIO.

Giornata dedicata al benessere fisico e spirituale: estetisti, massaggiatori, parrucchieri ed attività legate al fitness. Trattamenti personalizzati e laboratori per tutti.

Ore 17.30 "Concerto di musica celtica" con Erasmo e Martina.

Dalla musica celtica alla musica contemporanea: un repertorio che coinvolge tutte le possibilità date dall'arpa celtica e dall'arpa classica.

Ore 18, Happy Hour in Villa

Domenica 22 aprile ore 13-19, Villa Borromeo d'Adda e Oratorio SS. Ambrogio e Caterina "Il Comico e la Vita - Dal saggio del filosofo Carlo Sini nasce una creazione pubblica". Pubblica lettura ininterrotta di opere di più autori scelte in base a suggestioni derivanti dal saggio "Il comico e la vita" del filosofo Carlo Sini: narratore d'eccezione, lo stesso filosofo Carlo Sini. *Artisti* - T. Andreoni, F. Banfo, R. Dondi, M. Gobetti, D. Longo, D. Mancini. *Direzione e coordinamento artistico*: Compagnia Marco Gobetti e Realtà Debora Mancini. *Direzione e coordinamento organizzativo*: Rataplan snc *Un progetto realizzato con il contributo di Fondazione Comunitaria Nord Milano.*



LE ACQUE DELLE GROANE

"L'attitudine di questo spazio a nutrire un popolo, quella che può dirsi la sua naturale e selvaggia fecondità, raggiugnerebbe forse appena un decimo di siffatto valsente. Quella terra dunque, per nove decimi, non è opera della natura, è opera delle nostre mani; è una... patria.. artificiale"
Carlo Cattaneo

Domenica 15 aprile ore 15 – Ritrovo a Bollate - Piazzale Piscina Comunale lato Via Verdi.
Il Caloggio è un'oasi del WWF gestita dalla locale sezione delle Groane, che valorizza le aree meridionali del Parco delle Groane rendendole fruibili e al contempo salvaguardando l'ambiente naturale. Dall'Oasi del Caloggio, accompagnati dalle guide del Comitato WWF Groane, passeggiando lungo il sentiero delle sette cascate si visitano i vicini fontanili. Arrivati a Villa Arconati di Castellazzo (ore 17) verrà offerta ai bambini una merenda a cura del Comitato Soci Coop Bollate.

Sabato 21 aprile ore 9.30
Ritrovo Santuario della Fametta, Castellazzo di Bollate
Una facile passeggiata dal santuario della Fametta all'Oasi WWF del Caloggio, lungo la Roggia delle Sette Cascate alla scoperta di antiche vie d'acqua, storici torrenti, fontanili ed angoli di paesaggi sconosciuti ai margini della città. Guida: Maurizio Poggi Console del Touring Club Italiano con la collaborazione dei tecnici del Consorzio Est Ticino Villoresi e del Responsabile dell'Oasi WWF Maurizio Minora. Ritrovo alla Fametta entro le 12.30 con pullman gratuito.

Iscrizione obbligatoria entro il 19 aprile all'Ufficio Cultura



IN BICICLETTA ALLA SCOPERTA DEI GIOIELLI DEL TERRITORIO



Domenica 15 aprile

"Tour fra le Ville sulla via d'acqua"

Ore 9.30-12.30, Da Villa Arconati (Castellazzo di Bollate) a Villa Litta (Lainate) costeggiando il Canale Villoresi. La bicicletta prevede la visita guidata alle Ville. A cura del Parco delle Groane, in collaborazione con GiraGroane e Guardie Ecologiche Volontarie. Rientro libero.

Domenica 22 aprile

"Tour fra le ville e la campagna"

Bicicletta cultural - gastronomica organizzata dal Parco delle Groane, in collaborazione con il Polo Sportivo Insieme Groane, GiraGroane e Guardie Ecologiche Volontarie

Ore 10-12, Ritrovo: Stazione FNM Garbagnate Parco Groane (ex Serenella)

Il percorso toccherà il Museo dell'Agricoltura di Siolo, Garbagnate lungo il Villoresi, Villa Arconati e il Borgo di Castellazzo di Bollate. È possibile pranzare a prezzo contenuto nei giardini della villa o fare picnic all'esterno.

Ore 14-17.30 Ritrovo: Stazione FNM Garbagnate Parco Groane (ex Serenella) Il percorso toccherà Senago (fornace Parodi, Az. Agrituristica Le Antiche Ruote) fino a raggiungere Villa Bagatti Valsecchi, Paderno Dugnano, e il Parco del Grugno Torto, dove sarà offerta una merenda. Rientro libero.

Partecipazione gratuita, richiesta la prenotazione. Possibilità di noleggio biciclette telefonando al 348 6287183.

Possibilità di raccordo con le Ferrovie Nord Milano staz. Bollate Nord.

INFO: Parco delle Groane Tel. 02 9698141
GiraGroane tel. 02 96981438; 348 6287183





CHIESA DI SAN PIETRO (Chiesa Vecchia) Piazza della Chiesa Frazione San Pietro all'Olmo

Ubicato nella frazione di San Pietro all'Olmo, il tempio di epoca protoromanica (fine X sec.) sorge sulle rovine di una "domus" romana del I-IV sec. d.C. della quale sono ancora ben documentati alcuni vani, di cui uno absidato, dotati di "ipocausto" (riscaldamento sotterraneo). Edificata in "opus spicatum" con il riuso del materiale di demolizione della villa romana, la Chiesa ha subito inevitabili modifiche nel corso dei secoli, tutt'ora ben riconoscibili. La Chiesa, recentemente riconsegnata agli usi civili, permette ora una piena visione degli scavi archeologici, che evidenziano i resti di una villa romana del IV secolo.

visite guidate

da sabato 14
a domenica
22 aprile
(lun-sab
ore 14.30-17;
dom 10-12
e 14.30-17)

Visite effettuate
dal Sig. Graziano
Vanzulli, storico
locale



POLO MUSEALE DI CASCINA FAVIGLIE SAN ROCCO (Ghiacciaia, Museo Contadino, Chiesetta di San Rocco) I manufatti sorgono nei pressi della Cascina "Favaglie" di Via Faviglie 28.

La "giasèra" (ora aula per conferenze) e la porcellaia (ora Museo Contadino) abbandonate dai contadini nel dopoguerra sono state recuperate, con un lavoro ultradecennale, dai volontari della sezione di Italia Nostra Nord Ovest di Cornaredo. Il complesso delle Favaglie è pure sede di un Punto Informativo del Parco Agricolo Sud Milano. Al termine di un lungo lavoro di restauro tornano ad essere visitabili la Chiesetta di San Rocco e i suoi affreschi.

visite guidate

da sabato 14
a domenica
22 aprile
(lun-ven
ore 9-12;
sab-dom
9-12 e 14-18)

domenica
15 aprile:
Cascina
in fiore

visite guidate in trenino

Sabato 14 aprile – Trenino turistico, Partenza dal parco di Piazza Libertà

Ore 10-12, "Alla scoperta di Cascina Baciocca" La Cascina, oggi sede della Facoltà di Agraria dell'Università degli Studi di Milano, apre al pubblico la sua struttura. Visita alle coltivazione, agli stabulari e ai laboratori scientifici.

Il trenino effettuerà corse da e per la fattoria ogni 20 minuti circa.

Ore 14.30-18, "Pomeriggio in Fattoria" Visita guidata all'Azienda Agricola Conti di Via Ghisolfà dedita all'allevamento di bovini da latte e da carne.

Dalle ore 16.30 sarà possibile assistere alle operazioni di mungitura nella sala appositamente attrezzata.

Il trenino effettuerà corse da e per la fattoria ogni 20 minuti circa.

(In caso di pioggia l'iniziativa sarà annullata e sarà sostituita con visita guidata alla Chiesa Vecchia di San Pietro)

Domenica 15 aprile ore 10-20.30

"Cascina in Fiore" Festa di Primavera alla Cascina Favaglie S. Rocco di Via Merendi 28 Al mattino "Giochi di Primavera" con laboratorio di aquiloni, mandala e animazione per i più piccoli. Pranzo rustico a cura del Consorzio Produttori Parco del Ticino, con protagonista il risotto. Musica dal vivo con ballo liscio e balli della tradizione popolare, stand espositori florovivaisti, bancarelle libri usati e pesca di beneficenza.

A conclusione del progetto "Biblioteche in rete", per tutta la giornata, presenza del Bibliobus e di uno stand della Banca del Tempo. I ragazzi di "Switch Kind Radio" cureranno le trasmissioni web-radio.

Dalle ore 18 Aperitivo con degustazioni prodotti Bio AIAB, Karaoke e intrattenimento musicale. Servizio navetta dal Parco di Piazza Libertà ogni 20 minuti.

A cura di Italia Nostra in collaborazione con l'Associazione "La piccola fucina dell'arte". Info - Italia Nostra tel. 02 93565979 - (lun-ven ore 9-12)



CHIESETTA DI SANTA MARIA (S. Apollinare) E BREVE ESCURSIONE NEL CENTRO STORICO DI CORNAREDO

Piazza Libertà

Già esistente nel XII sec., all'interno della Chiesa si trovano lacerti di pregevoli affreschi trecenteschi e del primo Quattrocento (scuola Zavattari). Oltre all'altare maggiore dedicato alla Madonna, l'oratorio presentava anche un altare dedicato a S. Apollinare al quale era legato un beneficio la cui rendita serviva per mantenere un chierico nei suoi studi ecclesiastici.

Tutte le visite guidate a Cornaredo sono solo su prenotazione:
Italia Nostra tel. 02 93565799
(lun-ven ore 9-12)
mail: milano_no@italianostra.org

Italia
Nostra
Milano Nord Ovest



visite guidate

sabato 14
e 21 aprile
ore 15-18
e domenica
15 e 22 aprile
ore 10-12
e 15-18

cornaredo altri eventi

Da venerdì 13 a domenica 15 aprile, Parco di Piazza Libertà "Rassegna di Prodotti e piaceri del gusto". Artigianato e sapori d'eccellenza con prodotti tipici provenienti da tutte le regioni italiane saranno presenti presso gli stand espositivi. Area ristoro e percorsi didattici sulla filiera del miele. Laboratori di manipolazione creativa. A cura dell'Associazione Culturale "Arti Libere" in collaborazione con l'Associazione "Milano Arte". Venerdì ore 16-19; sab e dom ore 10-19

Sabato 14 e domenica 15 aprile, Esibizione di Agility Dog, Battesimo della Sella e giri in carrozza con le "Giubbe Verdi" di Pioltello.

Sabato 14 e Domenica 15 aprile ore 14.45, "Visite guidate alla testa del Fontanile Giardino" con i volontari dell'Associazione Naturalistica Insubrica.

Ritrovo nel Parco di Piazza Libertà presso il cancello di entrata del fontanile

Sabato 14 aprile ore 10-12 e 14.30-16.30, "Lecture animate per bambini" con le volontarie della "Banca del Tempo" di Cornaredo.

Domenica 15 aprile ore 9-18, Piazza Libertà, Mercatino dell'Hobbyistica e delle Curiosità - Hobby, collezionismo, curiosità e cose usate. A cura di Pro Loco Cornaredo.

Sabato 14 e domenica 15 aprile, Sala Esposizioni Palazzo La Filanda di Piazza Libertà ore 10-12:30 e 15-18:30, "Esposizioni opere 1^ Concorso Fotografico a tema libero" a cura Pro Loco Cornaredo. Cerimonia di premiazione giovedì 12 aprile ore 21, presso ex sala consiliare di via Imbriani.

Giovedì 19 aprile ore 21, Auditorium La Filanda - Piazza Libertà, Proiezione del film "Terramadre" di Ermanno Olmi.

A cura della biblioteca, in collaborazione con CSBNO e Associazione La Filanda



domenica 15 aprile

"Festa di primavera"

Piazzale dell'edificio Greppi
Via Mario Greppi 12 e sulla via Olona
ore 10.30-19

La Festa è dedicata alla valorizzazione delle tradizioni locali, dall'agricoltura all'artigianato, passando attraverso laboratori creativi per la condivisione delle conoscenze e a momenti ludici. Sono presenti Aziende agricole del territorio, Artigiani locali e Artisti.

Prosegue così l'impegno del Comune nella promozione della cultura della sostenibilità, della biodiversità e del consumo critico invitando a questa festa espositori di prodotti di qualità che si differenzino dai prodotti comunemente distribuiti nei centri commerciali: prodotti tipici artigianali che valorizzano le tradizioni, le specificità e le eccellenze dei territori di provenienza, sostenibili per impatto ambientale.

Diversi progetti fra i quali l'Orto Condiviso oltre a momenti divulgativi dedicati al foraging e alle erbe spontanee. Nel corso della giornata un laboratorio sul trapianto delle orticole.

È allestito il "Padiglione Primavera" dell'artista statunitense Joy Holland con attività di animazione per bambini.

Marionette ed animazioni dell'artista di strada Alinavator per i più piccoli

Laboratorio di graffiti colorati proposto da un gruppo di giovani peresi per adolescenti e curiosi di ogni età

Presso il bar dello spazio Greppi: riso saltato, spuntini, panini, insalate, salumi, formaggi e tanti altri sapori.





tre partenze

ore 9,30
ore 14
e ore 17

DOMENICA 22 APRILE TRENINO DI CAMPAGNA Una grande occasione per scoprire il territorio ora diventato PLIS.

Si articola in una camminata – rigorosamente a piedi – della durata di circa 3 ore costituita da gruppi, ciascuno con accompagnatori. Il percorso, di 3 chilometri, parte dal Fontanile Serbelloni di Pregnana, passa per Castellazzo di Rho (Villa Scheibler) arriva nella zona di Molino Prepositurale e da lì ritorna al Fontanile. Durante il percorso saranno fornite informazioni e spiegazioni relative al territorio attraversato.

Organizzato dall'Associazione Culturale "Circolo di Opinione Il Prisma" in collaborazione con il Comune di Pregnana Milanese



RISERVA NATURALE "BOSCO WWF DI VANZAGO"

Centro Visite – Via Tre campane, 21

La **riserva naturale regionale** è stata lasciata in legato al Wwf nel 1977. L'area occupa una superficie di circa 200 ettari, la cui fascia più esterna è quasi completamente dedicata all'agricoltura, costituendo così una cintura a protezione delle zone interne, biologicamente più delicate. Nel cuore della riserva vi sono ampie estensioni boschive, due laghi artificiali, piccoli specchi d'acqua poco profondi e campi coltivati per lo più a prato stabile. Il capriolo è il simbolo della riserva che ospita una popolazione di circa cinquanta esemplari. Decine gli uccelli presenti: dai rapaci diurni e notturni alle diverse varietà di anatre migratrici, dai piccoli uccelli selvatici ai grandi aironi. Numerosi anche i mammiferi: lepri, coniglio selvatico, faina, tasso, donnola, volpe e riccio, ghio. Sono presenti anche numerose varietà di rettili, anfibi e pesci. Nella parte interna della riserva naturale è ospitato il **Centro Recupero Animali Selvatici WWF (CRAS)**, che è una struttura preposta all'accoglienza, degenza, cura, riabilitazione e reinserimento in natura della fauna selvatica autoctona.

visite guidate

ore 10,30 e 15

biglietto: € 8;
riduzioni per
gruppi, anziani
e bambini: € 6 e € 3

Sabato 14 aprile Visita guidata e presentazione del Centro recupero animali selvatici

Domenica 15 aprile Visita guidata all'area protetta del Parco di Vanzago e illustrazione dei nidi artificiali per piccoli uccelli

Sabato 21 aprile Visita guidata alla Riserva Naturale

Domenica 22 aprile Visita guidata alla scoperta del Bosco di Vanzago

Domenica 22 aprile, Sesta Camminata del Munastè – Corsa non competitiva per sentieri, prati e boschi di Vanzago. Ore 8.30 ritrovo presso la Cascina San Giovanni Battista - Via Va d'Ossola n. 64. Ore 9.00 partenza (tempo massimo ore 2.30) Organizzata da Comune di Vanzago in collaborazione con GAMA - Gruppo Autonomo Pensatori Attivi. Info: Comune di Vanzago tel. 02 93962219



visite guidate

sabato 14 e 21
e domenica
15 aprile
ore 14-18

VILLA BURBA – BIBLIOTECA COMUNALE Corso Europa 291

Villa seicentesca che presenta un cortile con fontana barocca, un portico con colonne doriche e due ali laterali più basse. Polo culturale cittadino, ospita nei locali del corpo centrale la Mostra permanente dello scultore Franco Fossa, formatosi all'Accademia di Brera a stretto contatto con G. Manzù e F. Messina. Il primo piano conserva affreschi a trompe-l'oeil e soffitti in legno.



DesignLibrary

eventi collaterali

Da mercoledì 11 a lunedì 16 aprile ore 10-13 e 14.30-22, Corte Rustica, Sala delle Colonne "Mostra di design dell'architetto Claudio Perseo" in collaborazione con Design Library Milano. Apertura 11 aprile ore 14.30

Domenica 15 aprile ore 14-18, Apertura straordinaria biblioteca

Lunedì 16 aprile ore 18, Inaugurazione iniziativa "Rho Design Days" RDD in collaborazione con Design Library di Milano

Martedì 17 aprile ore 18.30, Storia e guida all'ascolto della musica:

Mozart, gli ultimi anni. A cura dell'Istituto Rusconi

ore 21, Rassegna teatrale Scenaperta "Il nostro amore schifo" con L. Maniace e F. D'Amore. Compagnia Maniaci d'Amore Nido di ragno. A pagamento



visite guidate

sabato
14 aprile
ore 15-18

visite guidate

sabato 14
e domenica
15 aprile
ore 15-18

SANTUARIO DELLA MADONNA ADDOLORATA - Corso Europa 228

A seguito di un miracolo del 1583, il Santuario fu commissionato dall'Arcivescovo di Milano San Carlo Borromeo a P. Tibaldi e affidato alla Congregazione dei Padri Oblati per i quali verrà costruito l'adiacente Collegio. Il complesso fu completato verso il 1806 con la neoclassica facciata di L. Pollack. All'interno pale d'altare di importanti pittori del seicento, fra i quali C. Procaccini e Morazzone.

CHIESETTA DI LUCERNATE - Via Vittoria

Edificata alle soglie del XVII secolo grazie alla devozione dei Pagnani, è dedicata al culto della Vergine e di diversi Santi. Vi fu annesso il palazzo dei Conti Gorani.



CENTRO CITTÀ

È una galleria di architetture importanti: la seicentesca **Colonna della Peste** con soprastante croce in ferro; il **Palazzo Municipale** (1930) in forme neomedievali di gusto eclettico;

Villa Vidiserti con corte interna recuperata, il **Cinema-teatro Centrale** liberty e la facciata curva dell'**Ex Forno cooperativo**. In via Marconi si trova **un'edicola con l'affresco raffigurante la Madonna del latte** attribuito alla cerchia del Bergognone, unico resto di un antico monastero agostiniano. Interessante via E. De Amicis, ricca di architetture eclettiche: l'ex Chiesa neoromantica (attuale Auditorium Maggiolini), le fronteggianti ex Scuole elementari e la casa Magnaghi, di origine seicentesca accanto al quale sorge lo storico Salumificio Citterio (1878), caratteristico edificio quadrato ricoperto di vite americana.

visite guidate

domenica
15 aprile
ore 15 e 15.30

(su prenotazione)
Visita con l'attore
a cura del Teatro
dell'Armadillo.
Info e prenotazioni:
teatrodellarmadillo
@gmail.com

Da lunedì 16
a sabato 21 aprile,
"Rho Design Days" RDD
Esposizione, degustazioni
e spettacoli, mostre in
Villa Burba e centro storico,
in collaborazione con l'Ass.
AccadueRho. Programma su
www.comune.rho.mi.it

rho altri eventi

Sabato 14 aprile, Auditorium Comunale "Padre Reina" - Via Meda

Sala Verde ore 21, "A Cesare quel che è di Cesare, a Dio quel che è di Dio".

Conferenza a cura dell'Ass. Comunità Cristiane.

Sala Rossa ore 21, "I just wanna dance". Studio Danza Roberta Lupi.

Ass. culturale Carpe Diem

Domenica 15 aprile, Auditorium Comunale "Padre Reina" - Via Meda

Sala Verde ore 14.30, Saggio pianistico a cura dell'Ass. Comunità Cristiane

Sala Rossa ore 16, "Concerti ed Opere". A cura dell'Associazione Lirica Rhodense

Dal 17 al 19 aprile ore 21, Cineforum. Proiezione del film "J. Edgar"

Sabato 21 aprile ore 21, Auditorium comunale, "Gran Galà dell'Operetta"

A cura del Comune di Rho in collaborazione con l'Associazione Lirica Rhodense

Domenica 22 aprile ore 15, Auditorium Maggiolini - Via De Amicis,
Concorso Nazionale Corale "Luigi Toja". A cura dell'Associazione Settimana Nazionale della Musica di Rho

info

Comune di Rho, ufficio cultura - tel. 02 93332238
cultura@comune.rho.mi.it



PALAZZO D'ADDA – Piazza degli Eroi, 5

È uno dei più antichi esempi di quelle “ville di delizia” che il patriziato milanese si fece costruire in mezzo ai propri possedimenti rurali, a scopo di villeggiatura e di governo delle proprietà agricole. Fu soprattutto nel XVII secolo che il palazzo conobbe i massimi splendori, divenendo residenza abituale del nobile Francesco d'Adda e sede della sua prestigiosa collezione d'arte. Pregevolissimi affreschi riportano ai modi di Aurelio Luini; splendide anche le decorazioni della sala, interamente affrescata, che dà a nord sul giardino all'inglese. Oggi il palazzo è sede del Comune di Settimo Milanese.



L'ORATORIO DI SAN GIOVANNI BATTISTA Cascine Olona – Via Di Vittorio

Venne edificato da Paolo Mantegazza nel 1468 lungo la via Novara; nel 1879 corse il rischio di essere abbattuto per agevolare il percorso dei binari del Gamba de Legn, il tramway che da Milano raggiungeva il Magentino. L'aspetto esterno, in cotto, è estremamente semplice e riprende una forma edilizia-costruttiva propria del '400 lombardo. Dalle linee tipiche del tardogotico lombardo, esso presenta, nella decorazione pittorica, interessanti spunti di linguaggio rinascimentale, riconducibile alla maniera di Vincenzo Foppa e numerosi affreschi.

visite guidate

sabato
21 aprile e
domenica
15 e 22 aprile,
ore 15-18

su prenotazione
presso Biblioteca
e Pro Loco

settimo milanese altri eventi

Dal 18 marzo al 22 aprile, Pro Loco, Parco Farina, Via Grandi, 13, Mostra *“Il Gamba de legn”*, il tramway a vapore che dal 1879 al 1957 collegava Milano a Magenta e Castano. Sab-dom ore 15-18, giorni feriali su prenotazione. Info: 02 33512373 - info@prolocosettimomilanese.it

Domenica 15 aprile ore 10, partenza dal Bosco della Giretta - Via Pastore 7, *“Caccia ai ...diritti”*: gioco a squadre, in bicicletta, per bambini e adulti su percorsi ciclopedonali. Ogni postazione, una sorpresa! Pranzo: risotto al Parco. € 8,00 a squadra (composta da 4 a 8 persone, di cui almeno 2 bambini e 2 adulti), devoluti in beneficenza. Info e iscrizioni (entro il 13 aprile) Biblioteca tel. 02 3285130; Pro Loco tel. 02 33512373; La Risorgiva, tel. 02 33501867. In caso di pioggia, la manifestazione sarà rinviata a domenica 22 aprile.

Mercoledì 18 aprile ore 21 Biblioteca Comunale - Via Grandi 10, *L'Eco del Medioevo “Interpretazioni del Medioevo: Umberto Eco e altri sguardi”*: incontro con Roberto Limonta - assistente presso la cattedra di Storia della Filosofia Medioevale dell'università di Bologna. Lettura di brani da *“Nome della Rosa”* e *“Baudolino”*.

Domenica 22 aprile pomeriggio Biblioteca Comunale - Via Grandi 10 *“Le parole del corpo”*.

Maratona di racconti VI edizione. Si alterneranno con diversi racconti tutti incentrati sul tema del corpo narratori professionisti e non. Info: www.semeionteatro.it

Sabato 21 e domenica 22 aprile “Risotto in fattoria”

Fattoria Maccazzola - Via Podere LaVigna, 27

Risotti dalle 12.30 al tramonto

Menu a scelta:

riso Venere alle verdure/allo zola;
risotto al taleggio/salsiccia; riso e latte.

Dessert: assaggio yogurt;
prezzo € 6. Prenotazione

obbligatoria, tel. 02 335805261

Visita guidata all'allevamento;

ore 14.30 poppata ai vitellini;

ore 16 mungitura in diretta.



info

Comune di Settimo Milanese, Biblioteca - tel. 02 3285130
biblioteca@comune.settimomilanese.mi.it
Pro Loco - tel. 02 33512373 - info@prolocosettimomilanese.it

IL SISTEMA DELLE VILLE GENTILIZIE LOMBARDE

presenta

Viaggiatori viaggianti...di villa in villa!



Il Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde invita tutte le famiglie di oggi a scoprire i segreti degli antichi casati lombardi...che apriranno le loro dimore per una visita davvero speciale! Un viaggio nel tempo con una guida d'eccezione, per conoscere la storia e le curiosità delle ville di delizia.

dove

Villa Arconati,
Castellazzo di Bollate (MI)

Palazzo Arese Borromeo,
Cesano Maderno (MB)

Villa Tittoni Traversi,
Desio (MB)

Villa Borromeo Visconti Litta,
Lainate (MI)

Villa Pusterla,
Limbiate (MB)

quando

domenica 15 aprile ore 10.30 e 15
domenica 22 aprile ore 15

domenica 22 aprile
ore 10 e 14

sabato 14 aprile
ore 14.30 e 16.30

domenica 15 aprile
ore 10; 14.30 e 14.45

attività sperimentale rivolta
alla scuola primaria

Visita guidata partecipata, con attività di gruppo, all'interno dei parchi e delle sale, rivolta a famiglie con bambini (7-12 anni). A tutti i partecipanti verrà regalato il taccuino di viaggio "Di villa in Villa", che suggerisce percorsi di scoperta delle Ville Gentilizie Lombarde. L'attività è gratuita con prenotazione obbligatoria, fino ad esaurimento posti.

Progetto realizzato
grazie al contributo di



visite guidate

domenica
15 e 22 aprile,
ore 15.30,
16, 16.30

eventi collaterali

Sabato 14 e 21 e domenica 15 e 22 aprile ore 10-12 e 15-18 • **"NONE ON: assenza dei sensi"** Mostra fotografica a cura di S. Cerrato e F. Zanzottera organizzata da D-Phoosa in collaborazione con ISAL e l'Associazione Amici del Palazzo e Parco Arese Borromeo. • **"Mostra di libri d'arte, donazione Fondazione Marilena Ferrari. Libri di pregio ispirati al patrimonio artistico, paesaggistico e letterario"**, a cura della Biblioteca multimediale Majorana

Sabato 14 aprile ore 17, Inaugurazione mostra storica di immagini e documenti **"Donne nella resistenza"**, a cura di A.N.P.I., sezione G. Pellegatta di Cesano Maderno. Dal 15 al 25 aprile. Aperture: sab e dom e 25 aprile ore 10-12 e 15-18.

Domenica 15 aprile ore 17.30, Rassegna **"Cantieri musicali a Palazzo Borromeo"** - concerto di L. Galasso, clarinetto e O. Prjanko, pianoforte (musiche di Weber, Debussy, Spohr)

Giovedì 19 aprile ore 21, **"L'unitarietà dei valori simbolici di Palazzo Arese Borromeo confermati dal progetto di riallestimento filologico di alcune sale"** Conferenza a cura dell'Ass. Vivere il Palazzo e il Giardino Arese Borromeo. Relatori: C. Mauri, M. Rebosio, D. Santambrogio

Domenica 22 aprile ore 10 e 14, Visita guidata partecipata **"Viaggiatori Viaggianti... di Villa in Villa!"** a cura del Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde. Attività gratuita con prenotazione obbligatoria. Info e prenotazioni pag. 44

cesano maderno altri eventi

Domenica 15 aprile ore 16, Antica Chiesa di S. Stefano - Auditorium Paolo e Davide Disarò, p.zza Monsignor Arrigoni. Premiazione del 2° concorso letterario **"Emozionare... con un Sogno autentico e singolare"** a cura dell'Ass. Campus Major. Info: 392 1940650 - info@associazione culturale campusmajor.org

Sabato 21 aprile ore 15, Biblioteca civica - via Borromeo 5, **"Ora del racconto. Giro del mondo in biblioteca"** Letture animate per bambini da 3 a 10. Prenotazione obbligatoria tel. 0362 513496



visite guidate

domenica
15 e 22 aprile
ore 14 - 18

Nel cortile
esposizione
di hobbistica e
artigianato

Si ringrazia
l'Associazione
Amici della Casa
natale Pio XI

VILLA CUSANI TRAVERSI TITTONI

Via Lampugnani 66

Dimora patrizia tra le più monumentali della Brianza. Già trasformata su progetto del Piermarini, deve il suo attuale aspetto al lavoro dell' architetto Pelagio Palagi nel corso dell'Ottocento; a lui si devono anche la meravigliosa cancellata in ghisa e la scenografica torre neogotica adiacente al grande parco romantico. È possibile visitare anche la casa natale di Pio XI.

eventi collaterali

Venerdì 13 aprile ore 21, "Mito, amore, fantasia Shakespeariani in Villa"
Teatrando produzione - Da "Sogno di una notte di mezza estate"
La magia di Prospero da uno studio degli allievi dell'Accademia del 3° Anno (performance teatrale e di movimento). Insegnante: Silvano Ilardo

Sabato 14 aprile ore 14.30 e 16.30, Visita guidata partecipata "Viaggiatori Viaggianti... di Villa in Villa!" a cura del Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde. Attività gratuita con prenotazione obbligatoria. Info e prenotazioni pag. 44

Domenica 15 aprile, Nel corso delle visite: video proiezione documentaria Archivio storico a cura dello storico locale prof. Massimo Brioschi
ore 16.30, Coro giovanile Italiano - Basilica SS. Siro e Materno

Martedì 17 e giovedì 19 aprile ore 21, Ciclo di concerti "Chitarre in Villa".
Ingresso gratuito

Sabato 21 aprile, Visita guidata e laboratori "Caccia al particolare".
Ore 14 (bambini 5/7 anni) ore 16 (bambini 8/10 anni)

Domenica 22 aprile ore 18.30, Drammatizzazione visita guidata su testo dello storico locale prof. Massimo Brioschi. Ingresso € 3



PROVINCIA
MONZA BRIANZA

visite guidate

domenica
15 e 22 aprile
Ingresso libero
all'Azienda
agraria.
Visite guidate
ore 10, 11.30,
12, 15, 16, 17
€ 3

eventi collaterali

Domenica 15 e domenica 22 aprile

Dalle ore 10, Visite libere all'azienda agraria con possibilità di acquisto dei prodotti agricoli dell'Istituto Agrario Luigi Castiglioni e di altre aziende agricole del territorio. Area ristoro.

Ore 11, Cerimonia di benedizione degli animali.

Nel pomeriggio: laboratori per bambini

Da lunedì 16 a sabato 21 aprile ore 10-13 "Viaggiatori viaggianti... di villa in villa!" Attività sperimentale rivolta alla scuola primaria. A cura del Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde. Per maggiori info vai a pag. 44



VILLA PUSTERLA ARCONATI CRIVELLI

Via Garibaldi 35

Dimora suburbana di origini tardomedievali, passò nel Cinquecento agli Arconati e solo nel 1718 ai Crivelli. Fu il conte Giuseppe Angelo Crivelli a trasformarla in una splendida residenza con giardino all'italiana, che divenne importante crocevia politico. Ospiti celebri furono Ferdinando IV e Napoleone. Nell'Ottocento venne adibita ad istituto psichiatrico, mentre attualmente ospita una scuola professionale.

14-22 aprile 2012

La settimana del risotto

Tante proposte per mangiare fuori porta a prezzi speciali durante "Una settimana fra le Groane"

Per la prima volta sono coinvolti numerosi ristoranti appena fuori Milano che aprono le porte per assaporare gustosi risotti innovativi e della tradizione all'interno di menù che valorizzano le specialità del nostro territorio. Scegli il menù che preferisci e buon appetito!

Il riso di Lombardia

Di riso si parla per la prima volta in alcuni documenti commerciali del XIII secolo, nella Milano viscontea in particolare, dove è citato come una sorta di spezia orientale. Successivamente diventa una specifica coltivazione del ducato tanto che Leonardo da Vinci viene incaricato di progettare adeguate strutture per l'irrigazione dei campi a riso e nel Cinquecento saranno alcune migliaia gli ettari della campagna sforzesca dedicati a questa produzione. Oggi la Lombardia è, dopo il Piemonte, la seconda regione in Italia dedita alla risicoltura, con quasi 100.000 ettari di terreni. In Lombardia il riso è elemento essenziale di piatti sia tradizionali sia innovativi. La cucina tradizionale meneghina è diventata una rarità e sopravvive in poche trattorie; quella cucina che ha dato al mondo il risotto con lo zafferano.



Sabato 14 aprile - pranzo ore 12.30

Ristorante La Refezione

Via Milano, 166 - Garbagnate M.se
Tel. 02.9958942

Menù di primavera

Viva l'Italia: mousse di ricotta e piselli

Insalata di seppie con pomodori

confit e briciole di pane tostato

Timballo di risotto con lo zafferano e ragù di crostacei

Crema del Lario con lingue di gatto, piccola pasticceria e caffè.

Vino Vermentino toscano

Pranzo con musica: Take Away Project - Global music

€ 30 - Con prenotazione

Sabato 14 aprile - pranzo

Kristal Bar & Room

Via Toniolo, 19 - Solaro

Tel. 02.9690017 - 333.3117550

Risotto alla Trevigiana

Baccalà alla veneta

Sorbetto al limone

Vino, acqua, caffè

€ 20 - Prenotazione obbligatoria

Sabato 14 aprile - pranzo e cena

Ristorante Golf Hotel

Via Manzoni, 45 - Lainate

Tel. 02.9370869

reservation@golf-hotel.it

www.golfhotelresort.it

Ossobuco con risotto, torta di pane.

Bevande escluse

€ 25 - Prenotazione consigliata

Sabato 14 aprile - cena ore 20

Agriturismo Agrimania

Via Milano, 170 - Garbagnate M.se

Tel. 02.99020134 - 339.4747838

"Golosità di campagna"

torte salate, strudel di verdure,

pizzette, pane casereccio, polpettine di riso, affettati misti. Risotto alle erbe di campo Grigliata di carne mista con contorni

Vino [1 bottiglia ogni 4 persone] acqua, caffè

Torta casereccia

Cena con musica: Inis Fail.

Musica tradizionale irlandese

€ 25 - Con prenotazione

Sabato 14 e giovedì 19 aprile - cena

Osteria 4 leoni

Via Privata Groane, 15

Castellazzo di Bollate

Tel. 02.33301930 - 338.9990103

info@osteriaquattroleoni.com

Antipasto

Risotto con l'ossobuco e funghi

Bevande incluse

Sabato: musica - Giovedì proiezione di "Il sole sorge ancora"

film ambientato a Castellazzo

Menù bambini: Pasta al pomodoro;

Milanesina e patatine fritte € 15

€ 25 - Con prenotazione

Da sabato 14 a sabato 21 aprile pranzo e cena (chiuso domenica)

Ristorante Pizzeria Antica Cascina

via N. Saurò 2/E - Baranzate

Tel. 02.3560524

www.anticacascinanesi.it

Alici e bianchetti marinati con pane tostato e radicchio sottile o Affettato misto

Risotto alle fragole con dadi di ricotta e menta

Medaglioni di vitello al sesamo e verdure croccanti

Bevande escluse

€ 25 - Prenotazione consigliata

**Da sabato 14 a sabato 21 aprile
cena (chiuso domenica
e lunedì sera)**

Trattoria da Silvano

Via IV Novembre, 86 - Bollate

Tel. 02.3503286

dasilvanotrattoria@bollatesi.it

Antipasto con salumi tipici

Risotto con salsiccia e pappardelle
cinghiale

Stinco al forno e arrostito di vitello

Dolce della casa

Vino, acqua

Gratis: Bambini under 6 anni

Cena con musica: 18 aprile

€ 25 - Con prenotazione

**Da sabato 14 a domenica 22 aprile
cena (lunedì chiuso)**

Osteria Le Torri

Piazza Della Resistenza, 7

Bollate

Tel. 02.39486090

osterialeTORRI@yahoo.it

Risotto con fonduta di taleggio

e zafferano

Gran misto di salumi delle torri

con gnocco fritto, formaggio

Squacquerone e sott'oli della casa

Acqua, caffè

Cena con musica: 19 aprile

€ 15 - Con prenotazione

**Da sabato 14 a domenica 22 aprile
pranzo e cena (martedì chiuso)**

Cascina Grancetta

Via Adige, 3 - Grancia di Lainate

Tel. 02.93550214

marcolauriola@alice.it

Antipasto di mare su letto di rucola,

risotto al profumo di mare, fritto

di calamari con verdure in pastella,

assaggio di tiramisù,

pane casereccio

(acqua - vino - caffè inclusi).

Cena con musica: 18 aprile.

Grandi interpreti italiani e
americani a cura di Dimensione

Cultura. Eddi Furlanetto (piano)

€ 23 - Prenotazione consigliata

**Da sabato 14 a domenica 22 aprile
cena dalle 19 alle 22.30**

Osteria Capolinea

Via Matteotti, 12 - Novate Milanese

Tel. 02.3544458

info@osteriacapolinea.it

www.osteriacapolinea.it

Insalata tiepida di piovra con

broccoli verdi e olive leccino

Riso biologico al limone sfusato,

gamberi di Mazara e carciofi violetti

Trancio di Baccalà alla milanese su

brunoise di pomodorini e cipollotti.

Carpaccio di frutta/ dolce a scelta

¼ di Fiano d'Avellino, acqua, caffè

Menù bambini € 15 (Pasta al pomodoro,

fettina di fesa con patatine fritte o

insalata)

€ 25 - Prenotazione consigliata

**Da sabato 14 a domenica 22 aprile
pranzo e cena**

Ristorante Pizzeria

"Al Katanga"

via Varese, 177/C

[s.s. Saronno-Monza) Solaro

Tel. 02.99050948 - 333.9537973

oppure facebook "Katanga"

Domenica a pranzo vi è la

possibilità di mangiare oltre al riso,

la carne allo spiedo a legna più

precisamente quaglie, coniglio,

costine, galletti, salamelle e polenta

Risotti: milanese, monzese, provola

e moscato, fragole, pere e taleggio,

al marsala e frutta secca.

€ 6 - Risotto da lunedì a giovedì

€ 8 - Risotto da venerdì a domenica

**Da sabato 14 a domenica 22 aprile
pranzo e cena (chiuso domenica
e lunedì)**

Ristorante Campo delle Stelle

Via C. Battisti - Vanzago

Tel. 02.93540238

Risotto al panerone e salsiccia

dolce. Acqua, vino e caffè

€ 20 - Valido per un minimo

di due persone

**Domenica 15 aprile
pranzo ore 12.30-14**

Bartolo e Mica

Via Filippo Turati 19,

Novate Milanese

Tel. 02.3566959

Risotto con asparagi più secondo

con asparagi. Bevande incluse

Menù bambini: Lasagne e cotoletta € 13

€ 25 - Con prenotazione

**Domenica 15 aprile - pranzo
"Cascina in Fiore"**

Festa di Primavera

Cascina Favaglie S. Rocco di Via

Merendi 28 - Cornaredo

Info: Italia Nostra tel. 02.93565979

(Lun-ven ore 9-12)

Pranzo rustico a cura del Consorzio

Produttori Parco del Ticino, con

protagonista **il risotto.**

Musica dal vivo con ballo liscio e

balli della tradizione popolare,

stand espositori florovivaisti,

bancarelle libri usati e pesca di

beneficenza.

Domenica 15 aprile - pranzo

Agriturismo

Le Antiche Ruote

Via Benedetto Croce, 18 - Senago

Tel. 02.99010349 - 347.0750 279

Antipasti misti dell'agriturismo

(selezione di salumi nostrani,

gnocco fritto, formaggi col miele e

frittatine)

Crepes di grano saraceno ripiene

di ricotta e spinaci

Risotto alla Monzese con Zafferano

Filetto di maialino pancettato

con patate arrosto

Contro-filetto di Scottona alla

griglia con insalata mista

Dolce della Casa

Vino "Gutturino" dell'Oltrepò,

acqua, caffè

Bambini fino ai 9 anni € 15

Pranzo con musica:

fisarmonica e voce

€ 25 - Prenotazione gradita

**Da domenica 15 al 22 aprile
pranzo.**

Osteria Settimo Miglio

Via Gramsci, 1/3 - Settimo M.se

Tel. 02.33503449

info@settimomiglio.com

Risotto alla milanese con midollo

scottato, gremolata al profumo di

arancio e cialda di Grana Padano

18 mesi.

Piccantina di vitella al punto rosa

con vellutata al Valcalepio Rosso

riserva e chips di patate di Oreno

Amor polenta con gelato al

Gorgonzola dop, e fragole al

cioccolato nero.

Un calice di vino Cuveè di Cabernet

Sauvignon e Franc "Villa Sandi",

acqua

€ 20 - Prenotazione obbligatoria

Da domenica 15 al 22 aprile pranzo (chiuso lunedì)

Cristian Magri

Via Meriggia, 3 - Settimo Milanese
Villaggio Cavour, fronte laghetto
Tel. 02.33599042

info@cristianmagri.it

Riso saltato con ossobuco come da tradizione lombarda
Un dolce della piccola pasticceria del locale.

Bevande escluse

€ 12 - Prenotazione obbligatoria

Da lunedì 16 a sabato 21 aprile cena (domenica chiuso)

Ristorante Ozio & Vizio

L'Osteria della Cooperativa
Via Piave, 3/b - Senago
Tel. 02.99483326 - 328.3747819
mail e facebook: ozio.e.vizio@live.it

"Menù Asparagi"

Aperitivo di benvenuto

Frivolozze degli chef

Semifreddo agli asparagi

Risotto agli asparagi rosa

Senaghesi

Ondine al ragù d'anatra

Asparagi alla milanese

accompagnati da patate alla griglia

Millefoglie alla spuma di castagne e cacao amaro

Salsa al miele

Selezione di vini bianchi e rossi della nostra cantina, acqua, caffè

€ 30 - Prenotazione gradita

Martedì 17 aprile - cena ore 20

Osteria del Panta

Via Vismara, 52 - Garbagnate M.se
Tel. 339.4747838

"Sfizio di Primavera"

Antipasto di crudité di verdure di stagione

Gnocco fritto con salumi selvatici

Risotto agli asparagi e vellutata di sottobosco ai funghi

o Tagliatelle casereccia ai carciofi e bottarga

Arrosto agli asparagi con coriandolo di verdure e purea di patate

Dessert panna cotta ai frutti di bosco

Calice di vino locale acqua e caffè

Cena con musica: Take Away Project - Global music

€ 28 - Con prenotazione

Da martedì 17 a giovedì 19 aprile cena

L'Osteria di Bubba

Via Garibaldi, 52 - presso "Il Boggetto" - Bollate
Tel. 02.38300205 - 342.0593162 - osteriadibubba@hotmail.it

Menù lombardo: Flan di patate

ripieno di crescenza

Risotto alla milanese con ossobuco di vitello

Un calice di Bonarda, acqua, caffè

Cena con musica: 17 aprile

€ 25 - Con prenotazione

Da martedì 17 a giovedì 19 aprile cena

Agriturismo LatteriAgricola

Via Rho, 90 - Lainate

Tel. 02.9373286

info@latteriagricola.it

www.latteriagricola.it

menù da € 30 - Taglieri di salumi nostrani, degustazione di formaggi freschi e stagionati con le composte, giardiniera di verdure fresche, gnocco fritto, risotto alla milanese con l'ossobuco, cialda con il Gelato ai 3 Fioridilatte. Acqua naturale e frizzante, selezione di vini (1 bottiglia ogni 4 persone), caffè.

Menù € 35 - Vedi sopra (risotto con l'ossobuco sostituito dal risotto alla milanese; in aggiunta la vera cotoletta alla milanese).

Cena con musica: 19 aprile.

A.Campana (voce), D.Fasci (piano),

Canzoni evergreen dal jazz a

Sanremo 2012

€ 30 e € 35

Prenotazione necessaria

Venerdì 20 aprile - cena

Ristorante "Piccolo Principe"

Via Caduti, 35/37 - Arese

Tel. 02.93580144 -

ilpiccoloprincipe@fastwebmail.it

www.ilpiccoloprincipe-arese.it

Flute di spumante Brut e stuzzichino

Gamberoni in guazzetto con crema

di patate viola al rosmarino e riso selvatico

Risotto al profumo di taleggio con

bocconcini di quaglia e pancetta

croccante

Tortino di pere e cioccolato

con perle di riso croccante al

Trentingrana

Acqua, caffè, escluso vino

Cena con musica: "Swing and

Songs" con il duo "Classique

Nouveau"

€ 33 - Con prenotazione

Venerdì 20 aprile - cena

Trattoria Al Pergolato

Via Don Rocca - Senago

Tel. 02.9989145

Polpettine di pane in guazzetto -

Salumi misti assortiti - Insalata

rusa e sott'aceti - Fritto di

zucchine

Risotto con zucca e porri

Risotto con luganiga

Timballino di riso con quaglia al forno

Frollina di ricotta con salsa

alla vaniglia e gelato

Un calice di vino rosso o bianco,

acqua, caffè

Cena con musica: fisarmonica

€ 33 - Prenotazione gradita

Sabato 21 e domenica 22 aprile pranzo

Villa Arconati

Castellazzo di Bollate

Info: Comune di Bollate,

Ufficio Cultura tel. 02.35005501

A ciascuno il suo risotto! Fantasia

di risotti tradizionali a rotazione.

Scopri a che ora è pronto quello che

preferisci da gustare. Cinque speciali

risotti con prodotti locali - frutti di

bosco, asparagi, pere e taleggio, alla

monzese con salsiccia, scamorza

e peperoni - verranno preparati

a rotazione e potranno essere

gustati nei giardini di una Villa del

Settecento con la Confraternita della

Pentola di Senago.

€ 5 - Porzione di risotto

Sabato 21 e domenica 22 aprile

"Risotto in fattoria"

Fattoria Maccazzola

Via Podere La Vigna, 27

Settimo Milanese

Info: Comune di Settimo Milanese,

Biblioteca tel. 02.3285130

Risotti dalle 12,30 al tramonto

Un risotto a scelta: riso Venere alle

verdure/allo zola; risotto al

talleggio/salsiccia; riso e latte.

dessert: assaggio yogurt.

€ 6 - Prenotazione obbligatoria

tel. 3355805261

Visita guidata all'allevamento;

ore 14.30 poppata ai vitellini,

ore 16 mungitura in diretta.



**BOLLATE DENTRO...
UNA CITTÀ DA SCOPRIRE**

Un giorno in carcere, lungo un percorso guidato tra le attività produttive ed artistiche, alla scoperta dei progetti e delle iniziative



**SECONDA CASA DI RECLUSIONE
DI MILANO**

Via Cristina Belgioioso, 120 - Milano

La struttura, nota anche come Carcere di Bollate, viene inaugurata nel 2000 come Istituto a custodia attenuata per detenuti comuni. L'obiettivo istituzionale è quello di offrire all'utenza detenuta una serie di opportunità lavorative, formative e socio-riabilitative in modo da abbattere il rischio di recidiva, favorendo il graduale, ma anche definitivo reinserimento del condannato nel contesto sociale. Molti progetti di lavoro hanno preso avvio grazie a questa realtà.



visite guidate

Iscrizione obbligatoria entro martedì 17 aprile all'Ufficio Cultura di Bollate tel. 02 35005501 o via mail cultura@comune.bollate.mi.it

L'ingresso non è consentito ai minorenni. È necessario presentarsi almeno 30 minuti prima dell'inizio dell'attività scelta muniti di documento d'identità valido. Non è consentito introdurre telefoni cellulari, macchine fotografiche o apparecchiature elettroniche.

Sabato 21 aprile

Ore 17, Ritrovo all'ingresso del carcere e visita alle attività dell'Istituto: serre florivivaistiche, area cavalli, area industriale e laboratori.

Ore 18.30 pizza per tutti preparata dal catering interno (€ 8). Termine visita.

Per chi lo desidera il percorso può continuare visitando la Mostra Filatelica e cura del Circolo Filatelico Interno in collaborazione con il Centro Italiano Filatelica Resistenza e Storia Contemporanea di Novate M.se.

Ore 20.30, "Il rovescio e il diritto" dagli scritti di A. Camus, lettura interpretativa e musicale. A cura di Estia Cooperativa Sociale Onlus.

(È possibile accedere alle ore 19 per seguire solo la seconda parte della giornata o dalle 20.30 per assistere allo spettacolo teatrale)

"Una settimana fra le Groane" è un progetto del Sistema Integrato di valorizzazione dei beni culturali e delle culture nel nord ovest Milano

Un ringraziamento a:

- Adriana Sabato, Commissario di Cesano Maderno
- Roberto Corti, Sindaco di Desio
- Raffaele De Luca, Sindaco di Limbiate
- Dario Allevi, Presidente Provincia di Monza e della Brianza
- Sistema delle Ville Gentilizie Lombarde

Direzione progetto: G. Cattaneo
Coordinamento progetto: A. Cipelli

Staff organizzazione: R. Cioffi, D. Pecis, F. Brandinali, N. Visalli, M. Bollini, C. Doniselli, M.G. Fossati, F. Ganassin, R. Banfi, E. Falci, A. Lisé, G. Pugliese, F. Pecere, Servizio Cultura Garbagnate M., M. Casara, R. D'Urso, E. Lavazzetti, A. Porta, M. Tiengo, M. Tramontini, A. Bianco, L. Sabbatini, A. Tarallo,

B. Dell'Acqua, M.L. Colombo, R. Andorlini, S. Brocco, D. Olgiati, I. Rando, S. Russiani, E. Sperati, G. Valli, N. Fiorini, S. Foletti, L. Aldi, M. Mattarozzi, L. Rizzello, F. Berni, P. Galetti, L. Rubulotta, E. Clavenna, M. Pala, S. De Biasi, C. Dones, A. Fiore, A. D'Arrigo, A. Errico, G. Chiappani, A. Sullo, V. Bellavia, M. C. Scarpini, C. Bianchi, S. Bianchi, S. Cavallo, V. Cavrini, A. D'Alessio, C. Felisari, F. Fullin, G. Perego, E. Sogni, M. Tondi, E. Vona.

Ufficio Stampa: OverComm srl
Artwork: A. Mauri, Velar
Web: V. Molendini e Fantanet

Si ringrazia l'Università dell'Insubria per la formazione degli studenti a Bollate, Baranzate, Cesate, Lainate. Un ringraziamento a tutte le guide volontarie, alle biblioteche del CSBNO, alle Associazioni, a tutti i collaboratori. Un grazie per la disponibilità ai proprietari dei luoghi aperti, al Decanato di Bollate e ai parroci delle chiese coinvolte.

Creazioni Casa e giardino Tra Artigianato e Design

Villa Arconati Castellazzo di Bollate (MI)

19 - 22 Aprile 2012 - Orario: 10.00 - 20.00 - Ingresso libero



Rassegna di Artigianato Artistico dedicato alla Casa. Inoltre Piante, Fiori, dimostrazioni dal vivo, conferenze, consulenze, intrattenimenti e visite guidate alla Villa e ai giardini.



© Angels 2011 ph. salvatore scaduto



Informazioni: Associazione Iperbole, Cell.: 329-8989533
Programma completo sul sito www.creazionicasa.it



dal 14 al 22
aprile 2012

UNA SETTIMANA FRA LE GROANE

**Apertura gratuita
dei luoghi con
visite guidate**

**I visitatori
incontreranno
guide d'eccezione:
"chef del sapere"
studenti delle
scuole del
territorio e
volontari.**

Possibilità di visite guidate e itinerari personalizzati per Associazioni, Cral, Circoli culturali, associazioni Terza Età e per gruppi che ne facciano richiesta. Prenotazione obbligatoria tel.02 35005575

facebook

Settimana fra le Groane
Villa Arconati

Follow us on
twitter

NUMERO VERDE
800-474747

www.settimana.insiemegroane.it